

g 23 228 901-13 910

путеводитель

при обучении

ИГРЪ НА ФОРТЕПІАНО.

Педагогическо-практическое руководство съ планомь обученія отъ нерваго начала до высшаго усовершенствованія.

посвящаетъ юношеству

КАРЛЪ ВЕБЕРЪ,

Инепекторъ музыки Маріннекаго Инетатута въ Москав, бынній Прос.-Адамиять Месковской Кенсерваторіи.

ИЗДАНІЕ ВТОРОЕ ДОПОЛНЕННОЕ.

совственность издатели.



MOCKBA.

типографія т. рисъ, у иуз. ч., д. медыпцевой. 1877.



OV TEROUNTEND

MIPS HA DOPTERIANO

Дозволено цензурою. Мосява, 23 Онтября 1876 г. № 460.

and a court of the second

содержаніе.

	Cmp.
Предисловіе	V u I
Краткій, общій взглядь на значеніе, препода-	
ваніе и исполненіе музыки	11
Распредъленіе обученія:	
І. Техника	24
II. Этюды	38
III. Пьесы (сонаты)	54
Планъ обученія перв на фортепіано	82
Необходимыя объясненія этого плана	89



ПРЕДИСЛОВІЕ

къ первому изданию.

Прошло немалое число годовъ съ тъхъ поръ, какъ появилась инига моя: Руководство для систематическаго первопачального обученія на фортеніано. Нынъ же я, въ другой книгъ, предлагаю опять новые плоды моей опытности, пріобрътенной многолътними занятіями, при бдительномъ и тщательномъ наблюденіи надъ обучающимся музыкъ юношествомъ.

На основаніи упомянутаго *Руководстви* (изданнаго въ 1866 году) я продолжаю по предлагаемому здісь твердо опреділенному плану развивать и указывать дальнійшій ходь обученія игрів на

фортеніано; такъ что книга мои можетъ служить какъ бы путеводителемъ для тъхъ, кому развитіе юношества дъйствительно дорого, и для которыхъ музыка вообще составляетъ идеалъ, а занятіе музыкой любимую задачу жизни.

Въ настоящее время всё стремятся, болье чёмъ бывало, къ основательному образованію и просвёщенію. Самое юношество желаетъ больше и серьезне заниматься музыкой, которая признана необходимымъ предметомъ образованія и воспитанія. А потому всё мы, безъ различія, носимъ святую обязанность вести юношество какъ можно лучше и скорье къ преднадчерченной цёли; тымъ болье-же на томъ, кому больше другихъ представлялись случай и возможность наблюдать за ходомъ обученія музыкъ, лежитъ особеннымъ долгомъ сообщеніе изъ собранныхъ опытовъ всего того, что можеть служить облегченіемъ труда и къ выравненію по возможности пути къ цёли.

Чрезъ это выигрывають родители, видя исполненіе своихъ желаній, радуясь за свои жертвы и лишенія для хорошаго воспитанія дѣтей; выигрываютъ дѣти, потому что ўвидять на каждой степени ясную цѣль и удачное, цѣлеобразное исполненіе музыки; и наконецъ выигрываютъ также и преподаватели, которые, паходя и узнавая по внутреннему убѣжденію и желанію дучшій и опредѣленный путь, получатъ тѣмъ возможность не только доставлять ввѣренному имъ юношеству удовольствіе, но и передавать имъ твердое основаніе для дальнѣйшаго развитія изящества въ исполненіи музыки: нѣчто въ родѣ приданаго на всю жизнь.

Предлагаемый здёсь планъ обученія, направленіе его и подробныя къ нему объяспенія оказались на практикѣ весьма полезными и увѣнчались полнымъ успѣхомъ въ теченіи 8-ми лѣтъ тщательнаго наблюденія надъ болѣе 500 учащихся. Старансь объяснить коротко и ясно самую сущность предмета, я льщу себя надеждою, что многіе найдуть въ этой книгѣ удовлетвореніе ихъ любознательности и стремленію къ улучшенію хода преподаванія музыки.

Не нахожу лучшаго другаго окончанія этому предисловію, какъ тъ-же слова, которыми, въ Іюпъ мъсяцъ 1866 года, я кончилъ предисловіе къ своему *Руководству*, а именно: "желаю по силамъ своимъ помочь честному стремленію, а потому да достигнеть благое намъреніе своей цъли и да будетъ илодотворно его посланіе."

Карлъ Эд. Веберъ.

Москва, въ ноябра, 1875 г.

ПРЕДИСЛОВІЕ

ко второму изданию.

Доказательствомъ цълесообразности и своевременности сочинения безсомнънно можетъ служить, когда оно встръчаетъ такой благосклонный пріемъ, какъ предлежащее.

Въ семъ второмъ изданіи "Путеводители" прибавиль и многое, что можеть быть полезнымь для обученіи юношества, и надёюсь и, что и это второе изданіе все болёе и болёс на дёлё окажется дёйствительнымъ путеводителемъ къ достиженію твердой и прекрасной цёли.

Этого я искренно желаю какъ человъкъ и какъ учитель, который 28 лучшихъ годовъ своей жизни безпрерывно посвящалъ обучению юношества, прогрессу въ искусствъ и въ преподавании, и имъющемуся всегда предъ глазами идеалу своему.

Карлъ Эд. Веберъ.

Мосява, въ ангуста, 1876 г.

КРАТКІЙ, ОБЩІЙ ВЗГЛЯДЪ НА ЗНАЧЕНІЕ, ПРЕПОДАВАНІЕ И ИСПОЛНЕНІЕ МУЗЫКИ.

Во всёхъ слояхъ общества каждый отецъ семейства, каждая любящая мать, да и каждый вообще человъкъ сочувствующій воспитанію юношества заботится по силамъ и средствамъ своимъ, доставлять своимъ дътямъ или роднымъ возможность пользоваться хорошимъ, основательнымъ воспитаніемъ, вполиъ сознавая, что счастіе будущаго гражданина или гражданки не зависитъ отъ большаго или меньшаго лишь богатства или пышнаго приданаго, но состоитъ преимущественно и единственно въ хорошемъ воспитаніи и образованіи.

Обученіе музыкѣ теперь повсюду признается предметомъ и условіємъ хорошаго воспитанія. Родители и воспитатели убъдились, какъ въ пользѣ искусства, въ видѣ пріятнаго и полезнаго занятія и средства для отдыха, такъ и во вліяніп его на облагороживаніе вообще характера человъка, вслъдствіи чего онъ не вдается такъ легко въ другія вредныя и губительныя для него развлеченія, но всегда возвращается послѣ дневныхъ трудовъ, послѣ радости и горя къ

любезной ему, потому что занимающей и развлекающей его музыкъ, словно къ наилучшему своему другу.

Въ важдомъ семействъ мы видимъ, что рояль составляетъ одно изъ необходимыхъ нынъ какъ-бы украшеній домашняго быта; хотя внутреннымъ качествомъ оно иногда вовсе не отвъчаетъ внъшней пышности. Все-таки, однакоже, считается необходимостью нынъ, чтобы была рояль, и чтобы сынокъ или дочка занимались на ней музыкою.

Но во многихъ, да и очень многихъ случаяхъ, особенно въ мъстахъ болъе отдаленныхъ отъ центра общей цивилизаціи, послі ніскольких віть занятія музыкою къ концу концовъ часто не добывается всетаки никакихъ удовлетворительныхъ результатовъ, даже при всемъ желаніи и не радко даровитости учащихся. Вследствіе же столь продолжительнаго, но безплоднаго труда, не взирая даже на частую перемъну преподавателей (что впрочемъ тоже не очень полезно), изчериается наконецъ терпвніе родителей и учащихся, и они прекращають безполезное и безплодное занятіе музыкой: время невозвратимо утрачено, и если въ самомъ дълъ учащіеся при подобныхъ обстоятельствахъ не потеряли еще всей охоты къ музыкъ, да продолжаютъ отъ времени до времени заниматься ею, за то все-таки они никакъ не въ состояніи исполнять какую-либу пьесу съ темъ, чтобъ она стала понятной не только другимъ, но имъ саминъ. Большею же частію подобныя исполненія походить некоторымъ образомъ на музыкальную ерупду *).

Положимъ, какъ дъйствительно иногда случается, что виною тутъ оказываются преподаватели тъмъ, что въ обучени своемъ не слъдовали твердо опредъленному, методическому плану обучения, который одинъ только можетъ облегчать труды, какъ учителя, такъ и учащагося. Но не должно при этомъ забывать, что каждая вещь вообще, а обучение музыкъ

 [&]quot;) Къ такой категоріи должны повсюду большею частію быть отнесены занитіп въ частныхъ пансіонахъ. Не здісь вівето входить въ подробным объяснения, отчего и почему въ подобныхъ учебныхъ заведенияхъ музыка процептать никакъ не можетъ. Но чтобы получить о томъ коть изкоторое помятіе, достаточно будеть сравнивать число имъющихси инструментовъ съ числомъ занимающихся музыкою учениковъ или ученинъ, а равно и плату взимаему за обучение музыкъ содержателями или содержительницами пансіоновъ съ гонораріемъ, который выдается приглашеннымъ преподавателямъ или преподавательницамъ музыки. Не слъдуеть забывать и про другія еще не маловажныя неудобство, отъ которыхъ, кромъ жалкихъ результатовъ и ожидать нельзя иичего: недостаточность времени, какъ для самаго преподаванія, такъ и для приготовленія уроковъ при постоянномъ вивнательства и шуив окружающихъ; чрезитрное число праздинковъ, въ которые обыкновенно никто изъ учащихся и не дотрогивается до фортепіано, и наконецъ неумъстная экономія на самыя нужныя ноты. --При этомъ не могу не упомянуть, что точно также небрежно относятся къ столь полезному для здоровья в столь развивающему музыкальныя понятія и вкусъ коровому панію и къ солистному панію; а гда носладнее введено, тамъ большею частію занимаются имъ по довольно непрактичному методу и только, какъ говорится, на показъ, безъ всякой цван и пользы для будущности.

въ особенности, имъетъ еще другую, и гораздо чаще встръчающуюся вредную сторону. И наилучшій преподаватель, который трудится во всъхъ отношеніяхъ добросовъстно, даже и тотъ не можетъ достигать желаемыхъ успъховъ, буде родители или воспитатели не выкажутъ полнаго къ нему довърія и вздумаютъ стъенять его въ самомъ ходъ обученія.

Бываютъ, напримъръ (положимъ, что не оченъ часто), такія нъжныя матери, что считаютъ своей особенной обязанностью вившиваться въ обученіе ихъ дѣтей, хотя онъ не имъютъ ровно никакого понятія ни собственно объ ученіи вообще въ педагогическомъ отношеніи, но и о самомъ ходъ преподаванія.

Вивсто того, чтобы поощрять преподавателя и попомогать ему, онв своимъ неумвстнымъ вившательствомъ причиняютъ только вредъ своимъ двтямъ во всвхъ отношеніяхъ, отбивая отъ нихъ преподавателей.

Танимъ, слишкомъ уже интересующимся успъхами своихъ дътей, матерямъ, я могу дать одинъ только испреннъйшій совътъ, который стоитъ серьезнаго вниманія, а именно слъдующій: если ужъ онъ не умъютъ, не хотятъ или не имъютъ досуга заниматься сами со своими дътьми и разъ уже довърили ихъ преподавателю, тогда надобно имъ, по крайней мъръ въ продолженіи нъкотораго времени, безъ всякаго вмъщательства дожидаться результатовъ занятія и осторожно изслъдовать причину оказывающагося (по ихъ мивнію) неуспъха. Потому что отсутствіе успъ-

ха въ ребениъ не всегда можетъ ставиться въ вину одному только преподавателю.

Деликатность вообще, а педагогическій принципъ въ особенности, предписываютъ родителямъ никогда не дълать выговоровъ преподавателямъ и не говорить съ ними о неуспъшности ученія въ присутствіи самихъ дътей, потому что послъдніе уже и безъ того всегда готовы при каждомъ удобномъ случат сваливать свою лъность, невнимательность или тупость на преподавателей. Исполняя это правило, никакія недоразумънія не могутъ возникать, или же разъяснятся легко и просто.

Понятно, что для честнаго человъка, который обучаетъ по убъжденію и выказываетъ добросовъстныя старанія въ занятіяхъ съ дътьми, должно быть непріятно уже само по себъ неумъстное вмъшательство со стороны матери или другаго лица, а тъмъ болже еще обидно бываетъ, когда сдълаютъ ему несправедливое замъчаніе въ присутствін его учениковъ, которые ради принципа образованія никогда не должны вникать въ тайны воспитанія или преподаванія. До извъстнаго возраста они должны оставаться только исполнителями твердой воли того, кто обдуманно ихъ ведетъ къ предположенной цъли.

Пора же наконецъ наступить тому времени, когда родители и воспитатели перестанутъ глядъть на преподавателей какъ на наемщиковъ просто имъ продажныхъ. Учитель, напротивъ, это человъкъ, который посвящаетъ свои труды, свое время и даже свое здоровье благу юношества; который помогаеть воспитывать ихъ; условленное вознаграждение получаетъ онъ единственно только за унотребляемое время и за сообщение преподаваемаго предмета. Но собственно за труды, за здоровье, которыми онъ жертвуеть для блага человъчества, вознаградить его могутъ только въжливость и деликатное обращение со стороны родителей, да прилежание ученицъ и учениковъ.

Пакое сочувствіе въ самомъ дѣлѣ можетъ имѣть преподаватель къ уроку, если мать постоянно недовольна этюдами или пьесами, которые одни, по полному убѣжденію учителя, учащійся только и въ состояніи пока сънграть хорошо (что и составляетъ гланную и похвальную цѣль всякаго преподаванія); если мать постоянно требуетъ отъ учителя другихъ этюдъ или пьесъ, т. е. если она постоянно, такъ свазать, возмущаетъ дѣтей противъ преподавателя, и въ педагогическомъ отношеніи тѣмъ уничтожаетъ въ нихъ уваженіе и довѣріе къ учителю.

Пора, повторяю, пора глядёть на преподавателей какъ на главную подпору воспитанія и цивилизаціи, и съ этой стороны давать дётямъ хорошій прим'яръ.

Но бываетъ еще и другая причина неудачи въ занятіяхъ музыкою, и столь же важная. Двти не всегда понимаютъ свою пользу; они не всегда занимаются охотно и прилежно, развъ когда наконецъ развилось пониманіе о томъ, что такое собственно учебное занятіе. Въ подобныхъ случаяхъ отцы, матери или опенуны обязаны помогать преподавателямъ своимъ надворомъ за учащимися дътьми, чтобы они неполняли въ точности задаваеные уроки. Однакоже не ръдко встръчается, что дътямъ представляется на вхъ произволъ заниматься или не заниматься уроками, На то, по мивнію не только ихъ, но и родителей, есть преподаватель, который и долженъ взять на себя всю отвътственность за успъхъ, даже и въ то время, ногда его вовсе нътъ при учащемся. Если учащимися не будеть руководствовать вліятельная правственнан сила въ домъ, и они оттого мало и невнимательно занимаются во время приготовленія урока; если учащиеся часто пропускають учебныя ванятія безъ основательныхъ причинъ; если предпочитаютъ разным мелкін развлеченія, часто манкирують даже самые уроки; если они пграютъ не то, что имъ задано преподавателемъ, сообразно съ планомъ и съ ходомъ обученія, но занимаются по желанію родителей или родныхъ другими пьесами,-- кто же тогда въ правъ требовать накихъ либо успъховъ? Невольно тогда исполнение учащагося окажется путаницею и ерундою.

При соблюдении же опредвлениаго плана со стороны преподавателя и при пормальномъ домашнемъ надворъ, всегда и непремънно должны выказываться болъе или мепъе (смотря по степени таланта) хорошіе, основательные успъхи.

На какой степени учащійся не прекратиль бы тогда свои заинтін, но онь всегда будеть знать что-нибудь твердо, и это ему дасть возможность продолжать са-

мому удовлетворительно дальнышія занятія по музыкъ. Смотря по способностямъ каждый можетъ доставлять удовольствіе другимъ, порядочнымъ исполненіемъ, котя бы только и въ размъръ самыхъ элсментарныхъ условій.

Въ заилючение нельзя не обратить внимания еще на еледующие два случая; во первыхъ, иъ сожалению между родителями распространено еще то ложное мивніе, что для первоначальнаго обученія учащійся можетъ довольствоваться канпиъ бы то ни было преподавателенъ или мало свъдующей въ нузыкъ гувернанткой и плохимъ инструментомъ, говоря, что для начала не требуется большаго искусства. А между тъмъ начало-то обученія и составляетъ главную суть; оно оставляетъ неизгладимые следы и только при правильномъ первоначальномъ обучении можно достигнуть хорошаго музыкальнаго развитія. Результатомъ дурнаго выбора преподавателя и невниманія къ качеству инструмента бываютъ обыкновенно очень горьвіе плоды: невозвратимо погибають время и деньги, тогда какъ обыкновенно съ ними обращаются осторожно п разсчетливо. И во вторыхъ преподавание музыки, какъ само-собою разумьется, должно пользоваться тамъ же правомъ, канимъ пользуется всякое другое научное преподаваніе, а именно: не встръчать никаной помѣхи. Какъ учитель, такъ и ученикъ имъють обращать все нераздъльное внимание свое на предметь своихъ занятій, если желають добиться результатовъ. Между тамъ нерадко еще встрачается мивпіе, будто можно входить въ комнату, въ которой обучаются фортеніанной игръ, какъ въ пустой покой, и будто позволено тамъ громко и безпрепятственно вести разговоръ, словно никого тамъ нътъ.

Перейдемъ теперь къ объяснению послъдняго предмета этого заглавія.

Музыка, по содержанію, объему своему и по всему своему проявленію вообще, есть наука, а вийсти съ тъмъ по исполненію и вліянію своему, на основани науки, она также и изящное иснусство. Дъйствительно глубовое изучение и задушевное присвоение ея и воспріятіе въ себя, когда взирають на нее какъ на науку и на некусство, потребуетъ такой умственной работы, что въ теченіи проведеннаго въ самомъ ревпостномъ и преданивищемъ трудъ даже человвческаго въка едва ли на это хватитъ довольно силы и времени; такъ наиъ должно изучать и умомъ разработывать все, что было создано въ древнъйшія и позднъйшія эпохи (помощію музыкально-историческихъ изавдованій) и что предлагается настоящею; то если не желаемъ оставаться неподвижными т. е. если не желаемъ отставать, мы обязаны держаться на уровив нашего времени, следить безпрестанно за прогрессомъ въ искусствъ, другими словами: музыка, какъ наука, подобно всякой другой, безостановочно идетъ все впередъ да впередъ, подвигаясь къ окончательному своему совершенству, какъ въ отношения установленія и доказательства ея возрожденія изъ вічно беземвиныхъ, таинственныхъ, съ виду какъ бы по расчету составленныхъ, но на дёлё столь просто-величественных законовъ природы, такъ и въ отношеніи постоянно все свободнъе и пянциве развивающихся вориъ и содержаній музыкальнаго творчества (композиціи).

Въ полномъ смыслѣ тутъ подтверждается старинная поговорка: vita brevis, ars longa est (кратка жизнь, долго искусство).

И музыкальное также обученіе, т. с. такое, которое, преслідуя дійствительно идеальную цізь, словомъ и приміромъ воспротивляется обыденному дилеттантивму, есть наука, съ которою, на основаніи пробужденнаго въ насъ самихъ признанія искусства за дійствительную науку, должны соединяться еще многолітняя опытность и свободность остроумнаго сравненія.

Наука объ иснусствъ есть изчто цъльное, которое, медленно и осторожно испытывая, постепенно богатън познаніями, твердо и воедино замыкаясь, стремится къ сколь возможному усовершенствованію и къ исности своей цъли.

Наука о препедавании состоить въ многостороннемъ примънении еправдавшихся опытовъ, по части добытой науки объ искусствъ, къ обучению безпрестанию и неисчисляемо перемъняющагося человъчества, олицетвореннаго въ дътихъ; она есть остроумное сравнение этого безконечно различнаго множества индпвидуумовъ межь собою, ради достижения сколь возможно точнаго примънения послъдовательной системы преподания къ каждой отдъльной личности.

Если же обучение не подходить, по крайней мъръ приблизительно, подъ этотъ методъ, тогда оно будетъ безилоднымъ; будетъ механическимъ только, такъ сказать, высиживаниемъ урочныхъ часовъ; безивльной, неживотворящей дъятельностью, результаты которой окажутся совершенно противоположными искусству и мастоящему его назначению.

Объ, какъ наука о самомъ искусствъ, такъ и наука о преподаванія его, съ изложенной выше точки возрънія, стоятъ какъ истинныя средства для моральнаго возвышенія человъчества на равной съ другими науками высотъ, и заслуживаютъ, буде соотвътствуютъ своей пъли, поливишее уваженіе со стороны міра: Къ сожальнію же должно прявнаться, что по разнымъ причинамъ, разъясненію которыхъ тутъ не мъсто, это не всегда бываетъ, во вредъ, какъ самой мувыкальной наукъ, такъ и представителямъ оной.

Музыка, какъ уже сказано, имветъ полное право быть названа изящнымъ искусствомъ.

Каждое музыкальное исполнение должно быть по этому изящно или по крайней мъръ быть какъ можно бльже къ тому идеалу, къ достижению котораго стремитен преподаватель.

Мы называемъ, какъ во встхъ отношеніяхъ обыкновеннаго быта, такъ и въ отношеніи къ искусству, изящнымъ то, что представляется нашему чувству симметрически по формъ и по исполненію.

Симметрическая форма, по самому элементарному условію, выказывается въ музыкѣ тѣмъ, что исполняется звучно, чисто и въ тактъ.

Звучно—потому что во всякомъ музыкальномъ исполненіи основаніемъ служить должны сколь возможно большая полнота и разработка звука (пъвучесть), если желаютъ, чтобы исполненіе хоть сколько-иибудь было для всвуъ понятнымъ и достойнымъ своей цъли.

Чисто - потому что один лишь чистые звуки въ отношения къ самимъ себъ и въ соединения съ другими таковыми-же въ состояния удовлетворить эстетическое чувство, и тъмъ только въ отдёльности достигнуть своего назначения въ цёломъ и общемъ.

Вътактъ – потому что каждая музыкальная мысль сама по себъ уже, такъ сказать, рождается нераздъльною съ тъмъ ритмическимъ движеніемъ, которое помогаетъ пониманію этой мысли. Когда же въ исполненін недостаетъ этого, музыкальной мысли свойственнаго, композиторомъ при самомъ созданіи ея, ей предназначеннаго, ръзко напечатаннаго ритма, пли когда онъ является переиначеннымъ, тогда теряется также и возможность пониманія этой музыкальной мысли, какъ части цёлой музыкальной картины.

Вслёдствіе наблюденія таковой симметричесной формы рисуется или начертается наглядно и твердыми штрихами музыкальная картина, которую въ сущности представляетъ каждое сочиненіе, какого-бы рода оно ни было.

Начиная исполнять музыку съ этими элементарными условіями, учащимся невольно выдаются ясно связь гармонін, ходъ мелодін, ритмическія свойства и опредъленные пассажи, которые можно послѣ того, на сколько позволяетъ умственное развитіе учащагося, легко округлить и полировать, чтобы дѣйствительно была достигнута окончательная цѣль: произвести музыку во всемъ свойственномъ ей изяществъ, а слъдовательно исполнить ее сообразно съ мыслями автора, фантазія котораго сочиненіе, какъ картина пли стихи, представлялось бы со всею живостію.

Не упуская изъ виду съ самаго начала поставить въ твердомъ порядкв исполнение; стараясь выражать и вырабатывать въ строгомъ смыслв симметрическую форму твердыми чертами, (т. е. твиъ, чтобъ играть звучно, чисто и въ тактъ) учащийся скоро ощущаетъ въ себв понятие о томъ изяществв, помощию котораго онъ мало по малу приближается къ идеалу музыки, какъ произведению искусства.

Этотъ результатъ долженъ и можетъ быть единственную цёлью, къ которой все стремится, какъ въ маломъ, такъ и въ большомъ размъръ. Учащійся долженъ достигать мало по малу такого совершенства, что онъ наконецъ посредствомъ духа звуковъ будетъ върнымъ переводчикомъ и толкователемъ музыкальной картины, которую авторъ музыкально нарисовалъ. Продолжая такимъ путемъ идти съ самыхъ маленькихъ пьесъ, учащійся незамътно достигаетъ этой цёли.

Послв я возвращусь еще подробнъе и спеціаль-

пре къ этому предмету, который представлиеть самую важную пружину возбужденія и поддерживанія въ учащемся охоты къ занятію, потому что онъ тогда пойметь для какой цели онъ занимается, и викетъ съ темъ служитъ поощреніемъ къ дальнейшимъ трудамъ.

РАСПРЕДЪЛЕНІЕ ОБУЧЕНІЯ.

Обученіе игра на фортеніано раздиляется на три части слидующими порядкоми:

- I. Технина (техническія упражиенія).
 - П. Этюды, вкотамо, вменедро вы дранатабация и
- аты III. Льесы и сонаты. В дветдем винадоля умогор

Эти три части не раздъллемы другъ отъ друга; они образують самую твеную связь между собою; такъ что одна безъ другой будеть лишь безплоднымъ растеніемъ.

Технина (техническія упражненія).

Она состоить изъ элементарной техники по отношеню къ прилагаемому здёсь плану обучени:

1. Изъ всъхь упражненій находящихся у Шмитъ ор. 16. (пэдапіс К. Эд. Вебера). *)

- 2. Изъ гамиъ манорныхъ и минорныхъ (мелодичесинхъ и гармоническихъ), просто и въ противодвижении.
- 3. Изъ арпеджій мажорныхъ и минорныхъ во всёхъ позиціяхъ, просто и въ противодвиженіи.
- 4. Изъ аннордъ-врпеджій мажорныхъ и минорныхъ во вейхъ позиціяхъ, просто и въ противодвижниін.
- 3. Изъ арпеджій доминантъ-гармоній во всёхъ позиціяхъ, просто и въ противодниженіи.
- 6. Изъ арпедній уменьшенныхъ септанкордовъ во всехть позиціяхъ просто и въ противодвиженіи.
- 7. Изъ всѣхъ мажерныхъ и минорныхъ гамиъ (медодическихъ и гармоническихъ) въ терціяхъ, сенстахъ и децимахъ; и хроматической гаммы просто и въ противодвиженіи, и тоже самое въ терціяхъ, сенстахъ и децимахъ (мадыхъ и большихъ).

Объясняю только самое необходимое, потому что уже въ своемъ Руководствѣ я довольно ясно изложилъ все остальное.

Что касается упражиеній Шмита ор. 16., то я, въ началь 1875 года, по пріобрътенной мною въ столько льть опытности счель необходимымъ для общей пользы переработать и снабдать эти упражненія по дробными объясненіями. Въ теперешнемъ ихъ видь они гораздо удобиве будуть для обученія и составляють между собою связь съ самаго начала до окончанія элементарной техники.

Върный своему плану и желанію быть полезнымъ юношеству, я нашель удобнымъ издать настоящую

^{*)} Эти этноды Шмита удовлетиорительны дли большивства учащихся; но твиъ, которые вообще желаютъ болье заниматься развитіемъ техники, рекомендуется "Техническія этюды" Пледи или "Техника" Дюбюна.

кингу из видё добайленія къ своему Руководству для систематическаго первоначальнаго обученія на фортепіано. Въ Руководствь я покончиль техническій отдёль началомъ гаммъ, описаніемъ нажъ ихъ играть, и пьесами Черни ор. 139, которыя могутъ быть теперь замънены:

1-ю тетрадью практической методы Келера. Значить конець Руководства составляеть первую степень придагаемаго здёсь плана.

Что касается гаммъ, сродства ихъ, разницы между мажоромъ и миноромъ, то все это находится подробно уже въ Руноводствъ въ I части подъ № 4. (Гаммы) и у Шмитъ наглядно съ примърами стр. 5.

При этомъ случав считаю я необходимымъ замвтить, что опытностью доказано, что гораздо полезнве, какъ для настоящаго, такъ и для позднвишаго ученін, когда съ самаго начала станутъ изучать гаммы и вообще всю технику не по нотамъ, но такимъ образомъ, на какой указано въ моемъ «Рукеводствъ» подъ № 4. (гаммы); а буде дъйствительно неизбъжно изучать ихъ по нотамъ, то слъдуетъ отвыкать какъ можно скорѣе отъ этой привычки, и стараться объ изученіи и исполненіи техники наизустъ.

Только на счеть исполненія минорныхъ гаммъ считаю необходимымъ прибавить еще ийсколько словъ.

Есть два рода минорныхъ гаммъ: мелодическія и гармоническія.

Мелодическія играются при нисхожденій съ малою септей и малою секстой. Гармоническія-же гаммы напротивъ съ большой септей и малою секстой.

Чтобы легко найти эти интервалы, я укажу на очень практическій способъ, хотя признаюсь, что это средство не допускается строгою теорією. Но нельзи требовать отъ всякаго преподавателя, чтобы онъ быль твердымъ и ученымъ теоретикомъ, хотя бы это очень желательно было. Это средство состоитъ въ следующемъ правилъ: въ мажорной гаммъ всё тоны относительно своей тоники (фундаментальнаго звука, см. Руководство въ І части подъ № 4, (Гаммы.) представляются бельшими пли чистыми интервалами. Напр:

До (тоника).
до-ре́ (большая секунда).
до-ми (большая терція).
до-фа (чистая кварта).
до-соль (чистая квинта).
до-ля (большая секста).
до-си (большая септа).
до-до (чистая октава).

Если же интервалы на полутонъ понижаются, не упуская изъ виду кория степени ихъ или названія ноты, тогда получаются уменьшенные или малые интервалы; если же интервалы возвышаются на полутонъ, не упуская изъ виду кория степени ихъ или названія ноты, тогда получаются увеличенные интервалы.

ENVER CLERCORDS and Content of Addition of Content of Content

Напр. меледическая минорная гамма пграется вверхъ: до, ре, ми бемоль, фа, соль, ля, си, до; — обратно: до, си бемоль, ля бемоль, соль, фа, ми бемоль, ре, до; — гармоническая минорная гамма пграется вверхъ какъ мелодическая минорная гамма, а обратно: до, си бекаръ (большая септа), ля бемоль (малая секста), соль, фа, ми бемоль, ре, до. Минорныя и мажорныя гаммы и арпеджи играются съ одинаковой аппликатурой какъ просто, такъ и въ противоднижении. Исилючение находится въ фа діезъ, де діезъ и си бемоль миноръ *)

Каждое трезвучіе, состоящее изъ трехъ разныхъ звуковъ, имфетъ и три позиціи въ арпеджіяхъ.

Аннорды-арпеджій, объяснены у Шмить ор. 16 (наданіе К. Зд. Вебера) на стр. 23. Они яграются тоже въ трехъ позиціяхъ, которыя образуются слъдующимъ порядкомъ: правая рука начинаетъ свою позицію или на тонинт (1-й позиціи), или на терціи (2-й позиція), или на нвинтт (3-й позиція). Лъвая же рука теперь еще не перемъняетъ въ этой техникъ своего положенія и во всъхъ аккордахъ-арпеджін начинаетъ слъдовательно съ тоники. **)

Деминантная-гарменія или септаннердъ состоитъ изъ четырехъ разныхъ тоновъ, а именно: изъ основнаго авука (ивинты въ гамиъ тоники), большой терціи, чистой квинты и малой сенты. Они одинаковы, какъ для мажора, такъ и для минора. Напр. Доминантная-гармонія ладовъ до мажора или до минора основана на квинтъ отъ тоники: соль; слъдовательно въ цълости она состоитъ изъ звуковъ: соль (основный звукъ), си (большая терція), ре (чистая квинта) и фа (малая септима).

Каждан Доминантная-гарменія (септанкордъ), состоящая изъ четырехъ разныхъ звуковъ, имветъ слъдовательно и 4 позиціи, если она состоитъ вся изъ бълыхъ клавишъ: черныя ея клавиши не опредъляютъ теперь еще техническихъ позицій, потому что на нихъ нельзя начать аккордъ первымъ пальцемъ, какъ это требуется для арпеджій.

Ихъ играютъ пока еще съ аппликатурой слѣдующихъ иравилъ; тв повиціи, которыя состоятъ изъ бвлыхъ влавишъ или кончаются бѣлой клавишей, играются въ правой рукв 1-мъ, 2-мъ, 3-мъ и 4-мъ пальцами (а также и 5-мъ пальцемъ); а лѣван рука играетъ 5-мъ, 4-мъ, 3-мъ, 2-мъ, 1-мъ и потомъ опять 4-мъ нальцемъ. Но если праван рука играетъ 5-мъ пальцемъ, тогда лѣван ссблюдаетъ слѣдующій порядокъ пальцевъ; 5-мъ, 3-мъ, 2-мъ, 1-мъ пальц.; но во всякомъ случав связь между 4-мъ (или 5-мъ) пальцемъ и слѣдующимъ за тѣмъ 1-мъ пальцемъ не должна быть нарушаема. Тѣ позиціи, которыя имъють одну только бѣлую клавишу, пграются: 1-мъ пальцемъ на бѣлой клавишь объими руками; если находится дѣть бѣлыхъ клавишь, тогда первая изъ пихъ берется 1-мъ

^{*,} Учащійся должень каждый розь назвать звуки минорных в гамую (вверхю и вназъ) до тяхь поръ, пока онъ не вполей ихи правильно знаеть и изучаль ихъ наизусть.

^{«»)} Не должно забывать, что въ упражневіяхъ на аннордахъ-арнеджіяхъ веегда надобяю связно играть 5-мъ и 1-мъ нальцемъ; т. с. связывать конецъ съ началомъ положенія акнордовъ-арпеджій.

пальцемъ правой руки, а лѣвой рукой аккордъ этотъ играется 3-мъ, 2-мъ, 1-мъ и 4-мъ; если аккордъ Доминанты кончается черной клавишею, тогда она въ правой рукъ играется 4-мъ пальцемъ, а въ лѣвой рукъ располагается аккордъ 3-мъ, 2-мъ, 1-мъ и 4 мъ пальцами.

Уменьшенный септакнордъ состоитъ изъ трехъ малыхъ терцій, и мы инвемъ для техническихъ упражненій ихъ три разные, а нменно: си, ре, фа, ля бемоль; до, ми бемоль, фа діезъ, ля; и до діезъ, ми, соль, си бемоль. Такъ какъ они состоятъ, также какъ и Доминантная гармонія, изъ четырехъ разныхъ тоновъ, то они и имфютъ какъ она четыре разныя позиціи. Ихъ играють также пока еще съ следующей аппликатурой: тъ позиціи, которыя начинають бълыми клавишами, играются въ правой рукъ 1-мъ, 2-мъ, 3 мъ и 4-мъ или 5 мъ пальцами, а лъвая начинаеть 5-мъ и продолжаетъ 4-мъ, 3-мъ, 2-мъ, 1-мъ, а потомъ 4-мъ и такъ дальше. Тъ позиціи, которыя начинають одной черной илавишею, играются въ правой рукъ 2-мъ, 1 мъ, 2-мъ, 3-мъ, 4-мъ и такъ дальше а лъвая играетъ 3-мъ, 2-мъ, 1-мъ и 4-мъ пальцами. Тъ повиціи, поторыя начинають двумя черными клавишами, играются въ правой рукъ 2-мъ, 3 мъ, 1-мъ и такъ до 4-го пальца, а левая играеть 4-мъ, 3-мъ, 2-мъ и 1-мъ пальцами.

Арпеджій также, какъ и всё прочія техническія упражиснія, должны сперва быть играсиы очень медленю, такъ что каждый палецъ имълъ-бы достаточно

времени для свободнаго и твердаго ударенія (произведенія звука), а равно для подставленія спокойно и связно перваго пальца безъ малъйшаго содъйствія локти. Мало-по-малу можно играть ихъ все скоръе и скоръе, но всегда такъ, чтобъ съ бъглостью была соединена и сообразная сила. Потомъ требуется играть ихъ съ удареніемъ (акцентомъ) въ 4. Равномърно должно поступить такимъ-же образомъ и съ Домянантною-гармоніею.

Въ гаммахъ въ терціяхъ, сенстахъ и децимахъ, наждая рука, непоколебимо и съ свойственной наждой гаммъ аппликатурою, играетъ свою гамму съ анцентомъ по 4 удара, какъ и прежде уже игрывались гаммы.

Хроматическая гамма играется обыкновенно съ 1-мъ пальцемъ на всъхъ бълыхъ клавишахъ, а 3-мъ на черныхъ. Но надобно строго наблюдать за тъмъ, чтобы, когда играютъ правой рукой внизъ, а лъвой вверхъ, пальцы были взяты непремънно по порядку вездѣ, гдѣ встръчаются двъ бълыя клавиши сряду, а именно: 3-мъ, 2-мъ и 1-мъ. Слъдовательно никакъ не должно игратъ, какъ это очень часто случается: 3-мъ, 1-мъ и 3-мъ, т. е. не должно пропускать 2-й палецъ. И эти гаммы также слъдуетъ игратъ съ удареніемъ (акцентомъ) въ 4. Но когда онъ пойдутъ уже усившпо, тогда можно игратъ ихъ и по 6, и по 8 на ударъ (акцентъ), наблюдая при томъ ровностъ,

спокойствіе и вообще идавность въ исполненіи объ-

Не считаю излишнимъ упомянуть, чтобы учащийся всегда помнилъ сродство гаммъ, а равно ноличестве, перяденъ и названія встръчаемыхъ въ нихъ дісвовъ и бемолей **).

Техника развиваетъ вообще все то, что необходимо для хорошаго исполненія въ этюдахъ и пьесахъ.

Исполненіе упражненія заслуживаєть, слідовательно, большаго вниманія съ объихъ сторонъ. Должно строго наблюдать, чтобы упражненія эти были исполнены по всёмъ правиламъ, добросовъетно и цілеобразно. Особенное вниманіе слідуєть обратить на то, чтобы, кроміт ловкости и бітлости игры, развивалась дійствительная самостоятельность пальцевь (безъ всякаго содійствія самой руки); и чтобы отъ такой привычки образовалась звучная игра, сила пальцевь и ручной имсти (безъ еодійствія локтя).

Но если допустить играть эти упражнения въ скоромъ темпъ, прежде чъмъ развита необходимая сила, тогда это не только будетъ безполезно, но напротивъ того вредно. Однимъ словомъ: техника безъ ввучности, безъ отчетливости; если звуки выйдутъ не ровными и не плавными какъ бисеръ; если удары окажутся слабыми, вялыми, тогда образуется наконецъ виъсто настоящей игры такъ называемая «размазня» которая сообщается и выраженію этюдовъ и пьесъ.

Ловкость и бъглость игры безъ надлежащей самостоятельной силы пальцезъ (независимой отъ остальной руки) и силы ручной нисти (независимой отъ локтя), производитъ неминуемо какъ бы «туманную игру», которая никогда не можетъ быть удобопонятною и выразительною, а только напрасно раздражаетъ нервы слушателя, потому что при всемъ желаніи понимать то, что играется, слышится только пискъ, визгъ, шептаніе, гулъ, но никакъ не музыка, т. е. симметрическая форма, отчетливость музыкальной картины.

Играя, напротивъ того, сперва медленно, а малопо-малу, только по развивающимся способностямъ, все
скоръе да скоръе, но всегда отчетливо, тверде, спокойно
и звучно, тогда пріобрътаются незамътно, но бевсомнънно также и бъглость, ловкость, звучность, твердость и сила; и тогда основаніе этюдамъ и пьесамъ
положено твердо, и наилучшіе усиъхи въ будущемъ
во ветьхъ отношеніяхъ оправдаютъ терпъливость и осторожность, соблюдаемыя въ началъ, посредствомъ
хорошо псволняемыхъ техническихъ упражненій. Уча-

^{*)} Нужно пріучать учащагося начанать и кончать хроматическую гамму, какъ просто, такъ и въ прогиводвиженія на какомъ бы то ин было токъ; и также играть се безпрерывно въ такъ называемомъ "хикъ—закъ", напр. двъ октаем вверхъ и одну вналь, опить двъ октаем вверхъ и одну вналь; или еще въ другихъ разстояніяхъ, напр. 16 тоновъ вверхъ— 8 внизъ, 20 тоновъ вверхъ—10 викъъ, 12 вверхъ— 4 винзъ и т. д; и такимъ образомъ также упражняться и въ противодвиженіи. — Вообще очень полезно уно треблить посаждиее упражненіе ("зикъ—закъ") и во псъхъ мажорныхъ и миноривыхъ гаммахъ, когда опъ выучены уже очень хороню, плавио, бъгдо и звучно, и также съ ударешіемъ въ 4.

^{**)} См. Шинтъ ор. 16. (издаміс Вебера) "Приложеніс" стр. 5.

щійся набавится въ этюдахъ и пьесахъ отъ необходимости изученія весьма многихъ особенныхъ пассажей, которые вообще болье или менье по характеру евоему похожи на гампы и арпеджи и т. д. Слъдовательно правильное развитіе техники способствуетъ скорье и легче выучить предполагаемые этюды и пьесы.

Учащійся долженъ обратить особое вниманіе на развитіе лѣвой руки, чтобы она всегда дѣйствовала равномѣрно и равносильно съ правой рукою. Лѣвая рука почти всегда сама по себѣ уже слабѣе правой руки и къ тому же менѣе поворотлива. Ее надобно слѣдовательно принуждать, чтобы она дѣйствовала бевъ различія все равно какъ правая.

По этому цълесообразно играть технику и вообще вев техническія упражненія отъ времени до времени одной лавой рукой, пока наконецъ она не владаетъ ею точно такъ-же во всёхъ отношеніяхъ и требовапінхъ хорошо ванъ и правая. Если это упускается изъ виду, то лъвая рука привыкаетъ наконецъ, такъ сназать, «притаться» за правую и она не будеть никогда такъ самостоятельна въ самонъ строгонъ спысль, какъ это требуется. Пассажи напр., которые ей придется играть болже выразительно или «соло», она будеть исполнять въ этомъ случай всегда заствичиво въ тонъ и неповоротливо въ манеръ. Для этой цвли практично будеть садиться предъ роялемъ одной октавой дальше (правъе), чъмъ обыкновенно, чтобы левой руке было бы удобней пграть чревъ 4 ORTABЫ.

При этомъ случав остается еще упомянуть о томъ, что также и форма руки сама по себв уже имветъ больное вліяніе на исполненіе и вообще на упражненіе.

Для правильно устроенной руки, которая при томъ не велика, полна и кругла, съ относительно короткими и тупоконечными пальцами, въ исполненіи ръшительно легче все, что касается силы, звучности, связной и былой игры (жемчужнеобразность пассажей), и не требуется столь спеціальнаго присмотра, терпънія и выдержки, ради достиженія хорошихъ результатовъ, нежели для узкой, длинной и сухой руки съ относительно длинными и тоненькими нальцами. Для руки последняго устройства представляется во всехъвыше означенныхъ отношенияхъ свойствъ пгры бевспорно гораздо болве трудностей, потому что подобная рука по естественному устройству своему сама по себъ не налегаеть, такъ сказать, на клавиши, не имъя въсу, какъ рука перворъченной формы; а вслъдствіе того, какъ бы слегна отпрыгивая отъ клавишей (подобно пружинкѣ), производитъ всегда сухіе и острые звуки, безъ всякаго истиннаго связыванія пассажей. Требуется много труда и необычайной выдержки, равно какъ и старанія, обоюдной преданности и полнаго пониманія предназначенной цёли, пока заставить подобную руку, такъ сказать, спривыкать къ клавіатуръ», чтобы она играла связно, звучно и относительно сильно и ясно; чтобы бъглыя пассажи не походили на рубленіе, постукиваніе или попрыгиваніе пальцами, при чемъ пальцы всегда показываютъ ногти, выдёлывая движенія сучащаго свои сёти паука.

Далве техническія упражненія доставляють учащемуся возможность отвыкать отъ безпрерывнаго глядвнія на клавіатуру. Какъ только техника (гаммы, арпеджи и т. д.) въ какомъ бы то ни было отношеніи уже нівсколько достаточно развита, тогда слідуетъ играть её, а также и этюды изъ Шмита ор. 16, безъ того, чтобы глядіть на клавіатуру.

Піанистъ долженъ помнить расположеніе своей клавіатуры, какъ въ типографіи наборщикъ отдѣленія буквъ; точно также какъ этотъ послѣдній вынимаєтъ безъ ошибки буквы изъстоящаго предъ нимъ ящика, не глядя туда, долженъ и піанистъ знать безъ ошибни свою клавіатуру и разстояніе клавишей межъ собою. А если иногда и приходится глядѣть, то развѣ на одинъ только мигъ, но никакъ не должно безпрерывно кивать головою вверхъ и внизъ, да по обѣимъ сторонамъ.

Привычка нъ влавіатурт способствуєть въ будущемъ хорошей игрт à livre ouvert (a prima vista), что въдь составляеть высшее развитіе музыканта; по этому должно непременно какъ можно раньше пріучаться ко всему, что способствуєть пріобретенію столь необходимаго уменія играть "съ листа".

Очень облегчаетъ учащихся въ привыкании къ хорошей игръ, когда преподаватель иногда трудныя мъста и пассажи, а также напр. этюды 5-ю пальцевъ (Шиитъ гл. III. IV. V. VIII и т. д.) одновременно имъ

подъпгрываетъ одной рукою, тогда учащийся перепимаетъ хорошую манеру, потому это видитъ и слышитъ тутъ же какъ надобно играть.

Если учащійся ежедневно занимается техникою добросовъстно по 10 минутъ илл по четверти часа, то онъ и преподаватель увидятъ въ очень скорое время самые удовлетворительные успъхи.

Въ частныхъ урокахъ, для которыхъ обыкновенно полагается по цёлому часу занятія, можно каждый разъ по немногу заняматься и техникою; ио въ учебныхъ заведеніяхъ, гдѣ въ наилучшемъ случав на каждаго учащагося опредълено по 20 минутъ, а ужъ никакъ не болве получаса, возможно только справиться съ временемъ, когда станутъ одинъ разъ въ недълю упражняться техникою и этюдами, и другой разъ играть пьесы. Съ болве взрослыми учащимися достаточно даже одинъ или два раза только въ мъсяцъ посвящать время на технику, полагаясь конечно на добросовъстность учащихся и на собственное ихъ сознаніе своей пользы. При чемъ можно распредълить остальныя ванятія такъ, что приходилось-бы играть одинъ разъ въ недълю этюды, а другой разъ пьесы.

При таковомъ распоряжени надобно все таки довольно строго требовать хорошаго исполнения техники, и съ особеннымъ вниманиемъ контролировать ее: показываемое внимание къ исполнению и къ успъхамъ со стороны учителей, возбуждаетъ и болъе старания въ ванятияхъ со стороны учащихся.

II. The control of th

Этюды.

Этюды, цвль которых развивать все, что піанисть должень знать для хорошаго исполненія пьесъ и которые по этому имъють приготовительный характерь въ общирнъйшемъ смыслъ слова, выказывають неоцъненное вліяніе на всю пгру въ настоящемъ и будущемъ.

Они имѣютъ однакоже таковое вліяніе только при хорешемъ ихъ исполненіи, но и при надлежащемъ выборъ, который долженъ всегда быть сообразенъ съ способностями и съ степенью развитости исполнителя.

Каждый этюдъ имъетъ особенную цъль, предвидимую авторомъ; есть этюды, чтобы развивать особенно звучную игру: изищное исполнение мелодии; другие же для развития силы, ловкости въ манеръ, или твердости, независимости отдъльныхъ пальцевъ, наконецъ для бъглости и т. д.

Каждая степень развитія имъетъ свой родъ и свой ходъ втюдовъ, которые приготовляютъ и тъмъ уравниваютъ путь. По этому они мало по малу помогаютъ учащемуся, при надлежащемъ хорошемъ исполненіи, достигать желательной цъли, усовершенствовать себи на сколько способность и даровитость ему позволяютъ.

Слишкомъ трудные этюды ни въ чему не способствуютъ, потому что, вивсто преуспъванія и укрвиленія игры, они только препятетвують здравому, логичному и успъшному развитію учащагося.

Во всякомъ случай каждый этюдъ долженъ быть прежде всего исполненъ по всимъ правиламъ симметрической формы, и только, когда эта циль двйствительно достигнута, тогда уже пграть его согласно съ намирениемъ автора для развития какого либо особеннаго въ немъ выраженнаго техническаго или музыкальнаго требования. Исполняемые въ этомъ смысли этюды окажутъ двйствительную пользу развитию техники и вообще исполнительной игръ учащагося.

Необходимо и пълеобразно обращать строгое винманіе на точное исполненіе этюдовъ во всёхъ ихъ подробностихъ, какіе бы ни были они.

Вет пассажи правой и лтвой руки должиы быть исполняемы твердо съ удареніемъ по 4 или по 3; а если темпъ скорый, тогда по 8 или по 6, т. е. съ удареніемъ на полутакты. Таковое исполненіе придастъ имъ игривый характеръ, и оживляетъ понятіе и интересъ играющаго. Тактный счетъ по четвертямъ или осьмушкамъ во время исполненія оказываетъ только услугу въ отношеніи установленія и поддерживанія тактоваго порядка (т. е. раздъленія нотъ); но онъ не поведетъ къ окончательному пониманію цвлаго. Это послъднее требованіе достигается выразительностью ритма, который, словно красная нить, проходитъ съ математической ровностью и точностью одинаково повторяющимися акцеитами чрезъ весь этюдъ.

Каждый тактъ имветъ свои долгія (--) и неротнія () подраздъленія, которыя называются также тезисами (-) и арзисами (). Долгія подраздівленія представляють акценть, который своими последовательными и равномърными повтореніями именно производить въ музыкальныхъ образахъ ритиъ. Акцентъ (ритмъ) раздъляется слъдующимъ образомъ: въ тактв состоящемъ изъ четырехъ двленій 1, 2, 3, 4; изъ двухъ-1, 2; изъ трехъ-1, 2, 3; остальные такты составленные изъ вышеуказанныхъ, имъють тъ же двленія. Надо еще замвтить, что если въ одномъ тактъ встръчаются два или болъе акцентовъ, то первый изъ нихъ всегда самый долгій. — Существуетъ совершенно ложное мивніе, что можно достигнуть и поддержать ритиъ усиленнымъ, чрезъ-чуръ громкимъ счетомъ, отбиваніемъ такта ногою, длинными дерижерскими палочками и другими средствами. Ритмъ самъ по себв имветъ слишкомъ нвжное свойство, чтобы его можно было сохранить такимъ способомъ; напротивъ, върное исполнение пассажей, съ удареніемъ (акцентомъ) по 3 или 4, по 6 или 8 нотъ на каждую тактовую единицу; смълый, живой и выравительный аккомпанементь, счеть въ полголоса въ соединеніи съ короткимъ и яснымъ произнесеніемъ циоръ съ небольшою помощью со стороны преподователя: ясное, но не слишкомъ громкое обозначение долгихъ (-) ритмическихъ подраздъленій каранда шемъ по июпитру гораздо болве способствують достиженію твердой и ритыически отчетливой игры,

потому что, такимъ образомъ пъесы или этюды проникнуты и управляемы ритмомъ. - При этомъ случав нельзя не упомянуть, что лучше не позволять молодымъ учащимся мелко подраздълять тактовый счетъ, потому что иначе у нихъ и повже не можетъ образоваться вполив яснаго понятія о тактв и ритмв. Гораздо лучше сразу дать имъ понять, какимъ образомъ они могутъ двъ осьмыхъ играть на одну четверть и т. д., и пріучать ихъ къ върному чутью и опредвленному подраздвленію, вивсто того, чтобъ они свыклись съ разъ-и, два-и, три-и, четыре-и и не могли впоследствіи научиться не только съ большимъ трудомъ равномърно считать и также играть, но еще съ большимъ трудомъ (а подчасъ и никогда) достигнуть твердости въ быстромъ темпъ, когда приходится считать полутанты.

И такъ ритмическимъ только исполнениемъ получаютъ этюды тотъ характеръ и то значение, какие сообразны съ наиврениемъ автора.

Считаю не лишнимъ здѣсь уже уназать на правильную одновременную игру осьмыхъ съ тріолами и вообще неравныхъ количествъ (пяти нотъ съ тремя и т. д.) съ другими. Тріоли съ осьмыми играютъ такимъ образомъ, что первую изъ трехъ тріолей играютъ виѣстѣ съ первою изъ двухъ осьмыхъ; вторую осьмую тетчасъ вслѣдъ за втерою тріолью (какъ половину ея достоинства), а третья изъ тріолей слѣдуетъ въ такомъ же темпѣ одна. По счету, такъ какъ двѣ осьмыхъ приходятся на три тріоли, выходитъ 1½

тріоли на одну осьмую, и это можно такъ представить какъ у Шмитъ ор. 16 (издание Вебера) указано на стр. 20 подъ № 1. - Научиться можно этой игръ, считая очень точно следующимъ образомъ (разумется, вначаль очень медленно и равномърно играя тріоли, по которымъ уже осьмын должны сообразоватьси) см. тамъ-же на стр. 20 подъ № 2 и № 3. Если одной рукой надо играть тріоли, а другою осьмую съ точкой и следующую затемъ шестнадцатую, то эта последняя должна всегда играться после третьей изъ тріолей; если же на три тріоли въ одной рукъ въ другой играется одну осьмую съ следующими за ней двума шестнадцатыми, то, разумъется, осьмая совпадаеть съ первою изъ тріолей, и затамъ уже играются объ местнадцатыя съ третьей изъ тріолей. Пять нотъ на три, восемь нотъ на шесть и т. д. нужно сначала научиться играть каждой рукой отдельно, равномърно и со строгимъ сохранениемъ такта, и затвиъ исполнять объими руками, каждою независимо отъ другой, особенно-же наблюдать за твиъ, чтобы объими руками начинать одновременно. Вообще надо постоянно такъ дълить, чтобы все число нотъ одной руки 13, 15, 19, 21, 27 и т. д.) делилось на число соотвътствующихъ нотъ въ другой, а остающіяся, нослв этого двленія, ноты играются съ последнею изъ соотвътствующихъ; напр. игран 16 нотъ на 3, дълить такъ: по 5 нотъ на первыя двъ, а остальных на третью; или 26 нотъ на 3: то 8 на каждую изъ двухъ первыхъ соотвътствующихъ и 10 на послъд-

нюю. Также случается часто, что въ одновъ тактъ являются вивств различные по достоинству роды нотъ, какъ тріоли, шестнадцатыя, тридцать вторыя и т. д., и эти последнія иногда по 9, 12 и т. д. Авторъ, ради ореографіи и формы, группируетъ ихъ въ единицы такта, исполнитель-же долженъ ихъ всехъ играть равномфрно и по правиламъ музыкальнаго вкуса. При частомъ упражнении сглаживается постепенно неровность. При этомъ особо необходимо съ самаго начала внести порядокъ въ исполнение такихъ пассажей. Если нужно соединять еще больше неравныхъ количествъ, тогда та рука, которая должна ихъ больше исполнить, сливаеть по нъсколько нотъ ради равномврности и благозвучія. Строгій ритмъприносится въ жертву красотъ формы, что именно требуется и дается для этой цъли.

Дуги, точки и паузы должны быть строго соблюдаемы исполнителемъ, потому что они собою представляютъ какъ бы музынальные знаки препинанія. Точно
также слъдуетъ никогда не упускать изъ виду полнаго выдерживанія поть по ихъ достоинству, потому
что на этомъ основана и разсчитана многозвучная
красота (Polyphonie) обозначенныхъ мъстъ. Нота,
надъ ноторой дуга начинается, получаетъ твердое удареніе отъ кисти руки, а та, надъ ноторой она кончается, ударяется и снимается слегка, но звучно; всъ остальныя же ноты подъ дугой должны быть исполняемы хорошо связанными. Ноты, съ точками надъ ними,
играются нъсколько отрывието, но всегда звучно,

или киетью руки или, при совершенно спокойной рувъ, сгибаемыми пальцами. Ноты, иадъ которыми находятся точки подъ дугою (portamento), играются ни совершенно связно, ни совершенно отрывисто, но свободной кистью руки и немножко растянутыми пальцами, т. е. не должно тотчасъ оставлять клавиши, а напротивъ того, давъ имъ немного прозвучать, продолжать игру, словно, будто пальцы играютъ по тесту.

Каждый нассажъ, вновь начинающійся послю паувъ или дугъ, долженъ быть аттакованъ твердымъ удареніемъ отъ кисти руки.

Лъвая рука должва играть всъ пассажи столь же твердо и выразительно, какъ и правая рука, исполняя точно также всъ требованія на счетъ дугъ, точекъ, паузъ и полнаго выдерживанія нотъ.

Анномпанементь имветь двойную цель.

Во первыхъ: онъ долженъ выказывать ходъ тёхъ гармоній, на которыхъ построены всё пассажи; а во вторыхъ: онъ долженъ служить правой рукъ твердой опорою въ ритмическомъ исполненіи. Какъ скоро только лёвая рука станетъ колебаться относительно этихъ двухъ условій, то исполненіе этюда манкируется неминуемо въ музыкальномъ и техническомъ отношеніяхъ. Въ случат выдерживаемыхъ въ аккомпанементъ полиыхъ аккордовъ, эти послъдніе, каждый къ свой чередъ, должны быть ударяемы твердо и ввучно, съ размаха кисти руки и выдерживаемы до послъдняго мига ихъ достоинства, такъ, чтобы ока-

вывалась всегда непрерывная цепь твердыхъ, звучныхъ аккордовъ. Если придется играть сряду много аккордовъ, все равно какой-бы то ни было рукой, то не упускать изъ виду, чтобы они были всь до послѣдняго играны полнозвучно между собою; и чтобы для этой цвли вев пальцы, безъ различія, ударяли-бы съ одинановой силой и точностью, на что учащіеся обыкновенно не обращаютъ надлежащаго вниманія. Если анкорды очередуются съ паувами, тогда, хотя и требуется такое же твердое ихъ удареніе, но безъ выдержки ихъ, потому что каждое несоблюдение точности въ исполнении нарушаетъ последовательность все оживляющаго ритма. Если аккомпанементъ состоить изъ разложенных авкордовъ въ тріоляхъ или шестнадцатыхъ, тогда следуетъ играть ихъ съ выдержкою каждой почти ноты, не поднимая пальцевъ высоко; иначе прервется единство аккорда въ аккомпанементъ: звуки должны какъ можно болъе сливатьси между собою. Октавы или аккорды, гдв бы они не находились, должны быть непременно взяты вивств, какъ будто они составляютъ одинъ звукъ. *)

Алпликатуру (doigté) поставленную надъ нотами в пассажами следуетъ строго соблюдать, потому что

^{*)} Надъ нассажами въ октавахъ надо управияться всегда съ самаго начала твердо и свободно, т. с. нельзи искать ихъ трусливо глалами, но мапротивъ смёло брать развил ихъ разстовніи другъ отъ друга; если-же по первону опыту они не выйдутъчисто, то это можно легко неправить внимательнымъ упражневіемъ.

авторъ именно-то хотълъ ею указать на върность исполнения и приучать руку въ требуемому порядку. Что-же насается впрочемъ апплинатуры (doigté) вообще, то въ слъдующей статъъ и намъренъ подробнъе поговорить о ней. Оттънки можно тоже исполнить, особенно форте и піано.

Всё такъ называемыя украшенія, какъ трели, групетто (grupetto) авпеджіатуры (appoggiatura), арпеджіаты (arpeggiato) надобно исполнить очень отчетливо и особенно изящно, именно по той причина, что они украшенія. Вообще надобно во всёхъ случаяхъ играть ихъ такъ, какъ бы пёлъ ихъ павецъ хорошей школы.

Трели двлаются большею частью съ высшимъ тономъ (считая отъ основной ноты) и указанія, которыя стоять надъ трелями, относятся въ этому тону. Красота трелей, какъ украшенія, зависить отъ правильности ихъ исполненія и отъ равенства темпа отдъльных в ихъ частей (паръ). Что насается вообще различныхъ родовъ трелей, то можно прочитать о нихъ въ любой хорошой школь фортепіанной игры или въ музыкальномъ катихизист Лобе. - Они начинаются всегда акцентомъ на ихъ главной ноте и нграются ровно по парамъ; т. е. двъ пары на осьную или на четверть, смотря по ловкости учащагося. И опять таки требуется туть акцентуація сообразно съ единицею тактнаго ритма, такъ чтобы ровное количество паръ, раздъляемыхъ межъ собою посредствомъ симметрически повторяющагося авцента, ксегда совпадало бы съ считаемою за единицу четвертью или осьмою. Окончательныя нотки (нахидать) посль трели надобно исполнить по характеру этюда или пьесы: въ медленномъ вообще темить они исполняются медленить, чтмъ въ этюдахъ пли въ пьесахъ скораго темпа. *)

Групетто (grupetto) савдуетъ всегда исполнить кругло и ровно; оно играется четырымя нотами вокругъ главной указанной ноты. Если же сверху знака групетто находится діевъ, бемоль или бекаръ, тогда вти знаки измененія относятся къ верхней ноте групетто: если же они находятся подъ его знакомъ, тогла они назначаются для нижней ноты групетто. Когла внакъ групетто своимъ крючкомъ съ лввой етороны обращенъ къ верху, тогда должно начать групетто съ верхней ноты; если-же, напротивъ этотъ крючокъ обращенъ къ низу, тогда начинать съ нижней ноты (считая все это отъ главной указанной ноты). Если знакъ групетто стоитъ надъ нотой съ точкой, тогда окончанія его совпадаєть съ началомъ достоинства точки, и вакъ последняя его нота, такъ н та, ноторая следуеть после точки, играются совершенно ровно. Если-же групетто находится надъ олной нотой, тогда следуеть эту главную ноту прежде всего звучно ударять, а потомъ уже ровно и округленно исполнить самое групетто, но безъ мальйшаго нарушенія такта.

^{*)} Тремоли должны играться какъ трели, т. е. равномърдо, по двъ или болъе, смотря по ловкости, на одну единицу такта и съ удареніемъ на послъднихъ.

Апподжіатура (арроздіатига) исполняется въ сонатахъ Моцарта, Гайдна и другихъ влассическихъ сочиненіяхъ двоякимъ образомъ. Если апподжіатура имъетъ поперечный штрихъ, тогда надобно вграть ее коротко, какъ обыновенно; но если она не имъетъ этого поперечнаго штриха, тогда она получаетъ половину достоинства слъдующей за нею ноты. Напр. если подобнаго рода апподжіатура стоитъ предъ осьмою, тогда и апподжіатура и главная нота играются какъ шестнадцатыя.

Арпеджіато (arpeggiato) исполняется твердо, при скоромъ соединеніи маленькихъ, составляющихъ его нотъ съ принадлежащимъ къ нему аккордомъ. Но если дуга находится съ боку аккорда, тогда играются звуки, составляющіе его, хотя порознь, но одинъ за другимъ выдерживая *).

Что же касается темпъ этюдовъ, то лучше играть ихъ твердо, отчетливо и сильно, чъмъ скоро, котя-бы самъ авторъ и требовалъ скораго темпа; потому что всякій, желающій хорошо исполнить свою задачу, долженъ стараться играть по своимъ силамъ, что все-таки

поведеть его всегда гораздо ближе къ цъли, чъмъ скорая игра, но безъ силы и безъ отчетливости.

Въ этюдахъ или пьесахъ мы встръчаемъ очень часто возлъ обозначенія темпа (Allegro, Presto или Andante, Moderato) датинскія буквы М. М., а рядомъ съ ними ноту и пперу. Это значитъ: Метрономъ Мельцеля; цифра же означаетъ тотъ нумеръ на маятпиив его, на которой должно поставить подвижную на немъ задвижку. По колебаніямъ маятнека можно потомъ видеть, какъ скоро нужно считать обозначенную ноту, канъ тактовую единицу. Следовательно Метрономъ есть машина, уназывающая темпъ, въ который должны быть исполняемы этюды или пьесы. Если же въ этомъ темпъ играть весь этюдъ или всю ньесу, то хотя таковое исполнение и выйдеть върно относительно танта, но сама музыка, въ смыслв изящнаго произведенія, рішительно будеть убита; и даже трудно найти человъка, который могъ бы исполнить и слушать целый этюдь или целую пьесу, исполненные по Метроному; т. е. которому чувства его позволяли-бы подражать машинъ. Если человъкъ самъ по себв уже не выказываеть ни такта, ни ритма въ своей игръ, которая именно должна оживлять. ся върнымъ, естественнымъ удареніемъ (акцентомъ), тогда Метрономъ не только ему не поможетъ, но больше еще помъщаетъ.

Послѣ этого общаго разъясненія о цѣли и манерѣ исполненія этюдовъ, обратимся теперь къ объясненію самаго выбора этюдовъ для приложенія ихъ къ обученію.

путвьод. при окуч. неръ на форганілю.

4.

^{*)} Если же случается анподжіатура при арпеджіато аккорда, то надобно вкъ такъ пірать, чтобы анподжіатура приходилась предъверхней нотою аккорда и все арпеджіато было бы исполняемо на ечеть достоинства предъидущей единицы такта, и всябдствіе того перхия нота аккорда совпадала бы съ настоящимь счетомъ вътакть Напр. если арпеджіато находится предъ акнордомъ яя, до, за, а апподжіатурою написана нота соль, тогда надобно исполнять арпеджіато следующимь образомъ: яп, до, соль; а эа (перхиян нота жикорда) совпадаеть съ настоящимъ счетомъ тактовой саниянимь.

Мы имвемь въ нашей музыкальной литературъ очень большой выборъ этюдовъ для разныхъ упражиеній и целей. Но главное искусство состоить въ томъ, чтобъ изъ этого громаднаго матеріала выбрать такой ходъ этюдовъ, который удовлетворяль бы требованія относительно пользы и успъховъ, и подготовленіемъ одного этюда другимъ исполнялъ-бы вполнъ свое назначение. Тутъ должно еще обращать вниманіе даже на выборъ этюдовъ, находящихся въ одной тетради; ихъ почти никогда нельзя играть сряду по порядку нумеровъ, по той простой причинъ, что авторы большей частію нумерують ихъ по количеству и по мъръ произведенія ихъ, и обыкновенно пе могли напередъ думать о порядкъ относительно трудностей. Если-жъ играть ихъ сряду, какъ они въ тетради, то нарушается наблюдаемая до сихъ поръ постепенность, а съ нею вийсти разрывается единство въ методи развитія.

Въ прилагаемомъ вдѣсь планѣ я, вслѣдствіе многольтней опытности, указываю на удобный выборъ этюдовъ. Насколько полагалъ необходимымъ, я влассифицировалъ ихъ по трудностямъ; но само собою разумѣется, эту илассификацію ни какъ не считаю окончательною. Она можетъ быть болѣе или менѣе перемѣняема, смотря по способностямъ учащагоси.

Этюды Брюннера ор. 23. Съ небольшими исключениями можно ихъ играть сряду.

Этюды Дювернуа ор. 120. № 1. 2. 3. 4. 5. 6. 12. 9. 10. 11. 7. 8. 14. 15. 13. № 4-ый однакоже, лучше

играть тогда, когда въ техникъ аккорды-арпеджи уже хорошо исполняются.

Этюды Черни ор. 299. тетрадь 1. № 1.5.8.9.2.4.6.7. № 3-й какъ сказано про № 4-й у Дювериуа. № 10-й слишкомъ труденъ для этой степени. № 6-й пграть несвязно (non legato), т. е. при спокойной рукъ отрывать только пальцы. № 7-й тоже слишкомъ труденъ для лёвой руки учениковъ этой степени, особенно съ манерой, требуемой въ предъидущемъ этюдъ № 6-й.

Этюды Бертини ор. 100. тетрады и И. № 8. 3. 4. 2. 1. 7. 9. 11. 14. 20. 12. 13. 15. 16. 18. 23. 24. 25. Этюды Бертини ор. 175. № 2. 14. 8. 9. 6. 16. 17. 19. 24. 4. 7. 11. 21. 25. 3. 5. 20. 23. 15.

Этюды Бертини ор. 29. № 8. 7. 3.12 13. 17. 18. 2. 4. 15. 16. 20. 6. 5. 14. 20. 21. 22. 1. 10. 23. 24. Этюды Бертини ор. 176. № 1. 8. 18. 19. 2. 4, 6. 20. 22. 9. 13. 14. 21. 17. 15. 11. 5.

Этюды Бертини ор. 32. № 25. 26. 27. 28. 30. 31. 32. 39. 38. 40. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 29. 34. 35. 37. 41. 48. Этюды Черни ор. 299. тетрадь II и III. № 11. 12. 13. 14. 15. 17. 18. 19. 20. 16. 23. 24. 21. 27. 25. 28. 29. 30. 26.

Etudes journalières (сжедневные этюды) Черни ор. 337. № 1-й и № 4-й будутъ во всякомъ случав первыми нумерами, а изъ остальныхъ выбрать по надобностямъ и способностямъ.

На счетъ ежедневныхъ этюдъ вообще и Черни ор. 337 въ особенности, не могу не сказать еще нъсколько объяснительныхъ словъ. 4* Ежедневные этюды, накъ уже гласитъ самое заглавіе, нагначены для постояннаго упражненіи. Ими нельзи спъшить, т. е. нельзи пграть ихъ чъмъ болбе числомъ и чъмъ скоръе, тъмъ лучше, а затъмъ бросить; но напротивъ того, они должны въ теченіе нъ сколькихъ лътъ служить спутниками техническаго труда.

Этюды Шмита ор. 16. (изданіе Вебера) глава XII могутъ танже служить, въ своемъ родѣ, ежедневными упражненіями въ маломъ размърѣ. Когда учащійся прошель эту главу и хорошо подготовилъ уже всъ находящіяся въ ней упражненія по всъмъ требованіямъ, то онъ можетъ ежедневно играть по нѣсколько нумеровъ, каждый, соображаясь съ силами, по 3, 8 или 10 разъ; а затѣмъ, когда онъ по усмотрѣнію преподавателя уже довольно приготовленъ, можно приступить и къ ежедневнымъ этюдамъ Черни ор. 337.

Само-собою разумьется, что этих в последних этисдовъ нельзя играть сразу такъ, какъ Черни предписалъ, ни относительно темпа, ни количества повтореній. Сперва надобно предусмотрительно пріучать учащагося ко всёмъ требованіямъ исполненія относительно силы, твердости и отчетливости, а затёмъ уже мало-по-малу прибавлять скорости въ темпё и повторять ихъ болёе разовъ. Опытностью дознано, что, когда мускулы руки чрезъ-чуръ устаютъ, то руки слабіють и наконецъ потеряють ту даже силу, какою оне прежде владёли. Слёдовательно, учащійся долженъ взять на себя не более труда, какъ сколько онъ можетъ удобно и безъ лишняго усилія переносить. Этимъ только способомъ онъ укръпитъ мускулы рукъ постепенно и тогда онъ этими чрезвычайно полезными этюдами достигнетъ желаемой цъли.

На преподавателъ лежитъ важная обязанность строго и энергично, ради хорошихъ успъховъ, наблюдать за исполненіемъ одного изъ самыхъ главныхъ правилъ, а именно, чтобъ онъ никогда не приступалъ нь новой задачь изъ техники или изъ этюдовъ, прежде, чвиъ предъидущая задача или этюдъ не были по силамъ и способностямъ учащагося хорошо исполнены. Если будетъ допущено исполнение одной, другой, третей задачи, все равно гамма-ли, арпеджін или этюдъ, не вполив, по возможности, правильное во вськъ отношенияхъ, тогда учащийся путается въ своемъ понятін объ исполненія техники или этюда, и нивогда уже не будетъ въ состояніи исполнить что-нибудь удовлетворительно: онъ избалуется, нотерявъ изъ виду модель, по которой онъ долженъ работать и привыкнеть исполнять кое-какъ только технику или этюды; а это вредить его умственному музыкальному развитію и будущему обсужденію, какъ своихъ собственныхъ, такъ и чужихъ исполненій.

Учанційся, который такимъ образомъ будетъ путеводимъ предусмотрительно и энергично въ техникъ и въ этюдахъ, увидить всегда предъ собой ясный, гладкій и мало по-малу раскрывающійся путь. Онъ охотно станетъ заниматься, приготовляя всегда добросопъстнымъ образомъ заданные этюды и пьесы, соотвътствующія этюдамъ, и труды его наконецъ увънчатся успъхомъ; а преподаватель, наблюдая внимательно за ходомъ ученія и развитія учащагося, съ легиостью можеть держать его въ надлежащей колев и приводить его на удовлетвореніе и радость самому себъ въ достиженію предназначенной цъля.

Charged in account the

Пьесы (Сонаты).

Пьеса, какая бы она ни была, представляеть собою музыкальную картину или поэтическую ръчь въ звукахъ. Въ ней явлиются точно такіе-же отдъленія, части, періоды, фразы, слова и слоги какъ и въ ръчи или въ какомъ нибудь разсказъ. Въ ней также есть декламація своего рода; она языкъ звуковъ, выраженія котораго видятси, слышатся и чувствуются человъкомъ, одареннымъ музыкальнымъ инстинктомъ, будто-бы предъ нимъ было все напечатано буквами въ внигъ.

Преимущественно помогаеть таковому пониманію музыкальной декламаціи или музыкальнаго разсказа теоретическое знаніе и природный даръ вникать въ поэзію музыки, какъ мэящнаго искусства, и изученіе духа самаго автора: духъ автора и духъ исполнителя всегда должиы согласоваться между собою (les esprits doivent se toucher).

Но проинвновение и углубление въ смыслъ сочинений, долголътисе внимательное занитие, развитие му-

зынальнаго чувства, фантазія, и любовь къ искусству много способствуютъ пріобрътенію полной способности понимать сочиненія однимъ уже чтеніемъ глазами и слышать ихъ въ своей фантазіи, накъ бы въ готовомъ исполненіи.

Разумъется, что только безгръшно и изящно исполненная пьеса даетъ намъ возможность разузнавать представленную въ ней картину или декламацію: картина, которая не исной краскою нарисована на неопрятной бумагъ, не можетъ быть понятною для зрителя.

Для хорошаго, безъукоризненняго и изящнаго во встать отношеніять исполненія каждой, даже малъйшей, пьесы требуется:

- 1. Точное исполненіе симметрической формы пьесы (отчетливое вырабатываніе ея: travail à jour).
- 2. Способность исполнять всѣ техническія трудности съ легностью и ловкостью (свободная манера въ нгрѣ).
- 3. Соблюденіе всіхъ оттінновъ предписанныхъ авторомъ, а равно и тіхъ, которые предписываются хорошимъ музыкальнымъ вкусомъ, и
 - 4. Точное пониманіе и передаваніе характера пьесы.

Главная задача псполнители пьесы состоить вътомъ, чтобы онъ самъ ее понималъ и тъмъ поставиль бы себи въ уровень съ авторомъ; впечатленіе, какое пьеса производить на исполнителя, передается также и слушателямъ. Эта онончательная цъль приготовляется въ первой уже работъ надъ ней. Не ввирая ин на что иное, учащійся долженъ прежде всего ны-

рабатывать пьесу для постиженія симметрической ея формы, па подобіе скульптора, который изъ куска прамора хочетъ выдълывать статую или группу. И этотъ также твердыми, върными ударами даетъ массъ уже съ самаго начала общую, опредъленную форму, но еще безъ всякихъ оттъпковъ и изящныхъ линій, работу надъ которыми онъ бережетъ для окончанія своего произведенія.

Стараніе учащагося, слідовательно, должно быть направлено къ тому, что съуміть сънграть вею пьесу медленно, но звучно, чисто и твердо въ темпі, и передавать ее твердо и выразительно.

Это относится и къ тому, что мотивы и темы, въ какомъ бы положении или формъ они не являлись, подражанія (imitations) и вообще тематическая работа комнозиціи разработывается согласно нам'яренію автора, ясно, отчетливо и харантеристично. Встрвчаются напр. пассажи, при повтореніи которыхъ начальные тоны какъ бы образують сапостоятельную мелодію, или отвътъ на вопросъ, безъ особеннаго обозначенія этого обстоятельства. Встрвчаются мъста, въ когорыхъ авкомпанементъ также точно незамътно, но отчетливо поддерживаеть отдёльными звуками главный мотивъ. Бываютъ наконецъ мъста, которыя похожи на аккомпанементъ, но въ сущности суть раздъленные авкорды, которыхъ первые тоны представляютъ основную мелодію, въ противоположность какому-нибудь другому мелодическому или гармоническому образу. И много встрачается такихъ незаматныхъ, но для

понятія важныхъ сціпленій, легко однакоже различимыхъ при вниманіи. Мъста, разработанныя контрапунктомъ, должны быть внимательно воспроизведены и авкуратно, сообразно съ ихъ назначениемъ, играны, хоти бы они вследствие этого въ техническомъ отношенім и оказались гораздо трудиве. Вообще, если хотять добиться вполна хоронаго исполненія, то надо обращать особенное внимание на внутреннее строение композиціи, которое следуеть разработывать рельефно, музыпально-характеристично въ мельчайшихъ подробностихъ и съ совершенствомъ въ техническомъ отношенія. Въ противномъ случай теряется большая часть предестей композицім, которыя во встхъ отношеніяхъ необходимы для истиннаго пониманія: духъ композицін сглаживается и остается только мертвое упражнение. Вев пассажи должны быть исполняемы, какъ бисеръ *), ровно, отчетливо и съ требующимися удареніями; должно соблюдать дуги, точки и паузы, и выдерживать по достоинству ноты; аппликатуру брать накъ предписаль ее авторъ, а гдв ее нътъ обозначенной,

[&]quot;) Т. е. если пальцы не играють ровно и отчетанью все де последней ноты (посредствомъ самостоятельнаго размаха навидаго пальца, особенно третій, четвертый и иятый пальцы), тогда образуются съ последния внуками пассажа, такъ сказать "узсать", нотому что последніе нальцы ударжоть почти вмёсть, и выходить такъ, что будто-бы на руке надёты рукавицы. Главными виновниками оказываются въ этомъ случай 4-й и 5-й пальцы, которые, удария, не должны вытигиваться, но напротивъ, круглообразно размихивать, и темъ поддерживать правильное положене руки.

тамъ самому написать себъ удобную аппликатуру, которую преподаватель затъмъ поправитъ въ случав неправильности ее; однимъ словомъ должно выработывать все такимъ образомъ, чтобы учащемуся ни предъчъть не приходилось колебаться, а исполнять все съ увъреннестию *).

Работая такимъ образомъ, учащійся скоро замітить пассажи, гармонические переходы и т. д. которые могли-бы ватруднять его, когда затвиъ онъ станетъ играть пьесу въ скоромъ темпв. Эти мвста онъ долженъ тотчасъ-же отмечать и отдельно въ нихъ упражнятьси медленио и твердо, чтобы потомъ въ исполненін ихъ онъ не струсиль и они не помвшали бъ ему своею негладкостью. Если представятся особенныя трудности, тогда совътую упражияться каждой рукой отдёльно и въ особенносли левою рукою, такъ какъ преимущественно виновницею неудачъ оказывается почти всегда лъвая рука Бываетъ очень часто, что объимъ рукамъ приходиться бороться съдовольно трудными техническими задачами; а такъ какъ нельзя глазами сразу глядъть на лъво и на право, то и надобно, въ танихъ случанхъ, выучивать наизусть трудности той или другой руки.

Такимъ образомъ выдается твердыми штрихами первоначальный рисунокъ сочинения, а съ терпъніемъ и вниманіемъ учащійся придетъ довольно скоро къ той точив, начиная съ которой трудности пассажей незамътно исчезаютъ и онъ станетъ играть ихъ съ надлежащей легкостью и пріятной ловкостью, бевъ всякой "труженической" манеры, бевъ робости и не въ потъ лица своего.

Не могу здъсь не указать на довольно важное препитствіе хорошему исполненію, буде ни преподаватель, ни учащійся во время не обратять должное вниманіе на него. А именно: это препятствіе хорошему исполненію состоить въ отсутствіи строгаго соблюденія той апялинатуры (doigté), какая иногда предписывается самимъ авторомъ, или въ неумъніи прінскать самому правильной аппликатуры. Правильная-же аппликатура служить самой важной помощью для хорошаго, удачнаго исполненія разныхъ нассажей и для другихъ техническихъ трудностей.

Подробныхъ, спеціальныхъ правилъ для аппликатуры не можетъ существовать потому уже, что пассажи мѣняются такъ часто, и ихъ такое огромное число, что въ тысячи пьесахъ, быть можетъ, не найдется и десяти, которые сколько нибудь были-бы покожи одниъ на другаго. Но въ общихъ чертахъ, конечно, можно все-таки установить правила, основанныи на хорошемъ вкусъ и на правтической опытности, изъ которыхъ вытекаетъ наконецъ умѣніе находить надлежащую аппликатуру, помогающую легкому и плавному исполненію пассажей п разныхъ техническихъ трудностей.

^{*)} Само собою разумъется, что учащійся, начиная новую пьесу, долженть всегда знать ладъ, ит которомъ она нашисана, количества и названія знаковъ памъненія, и сколько пменно придется считать.

Главивний изъ этихъ общихъ правилъ состоятъ въ слъдующемъ:

- 1. Не нарушать порядка пяти пальцевъ. Исключеніемъ могутъ быть только случан, когда первый палецъ падалъ-бы на черную илавишу.
- 2. Если пассажи стремятся вверхъ въ правой рукъ или внизъ въ лъвой, тогда надобно, по возможности избътать частаго употребленія 4-го и 5-го пальцевъ.
- 3. Если пассажи повторяются, тогда не следуеть изменять прежнюю аппликатуру.
- 4. Если въ пассажѣ находится отрывокъ изъ какой-нибудь гаммы и арпеджіо, тогда лучше не измъиять обыкновенной аппликатуры той гаммы или арпеджіо.
- 5. Однимъ и тъмъ-же пальцемъ нельзя брать разныхъ клавишей; исключенія бываютъ очень ръдки и развъ если это будетъ особенно предписано самимъ авторомъ.
- Если одна и та-же нота повторяется, тогда надобно непремънно брать ее разными пальцами.
- 7. Если не сразу и трудно разобрать пассажи относительно надлежащей аппликатуры, тогда должно положить вывств пальцы на группу ноть, составлиющихъ рвченный пассажь, и рука инстинктивно возметь ихъ какими пальцами ей удобиве будеть исполнение.
- 8. Не всегда удобно избъгается начало пассажа на черной клавишъ первымъ пальцемъ; бываютъ случаи, когда пассажъ выходитъ гораздо плавиъе и даже спо-

койнъе, если начать ихъ именно первымъ, а не другимъ пальцемъ.

- 9. Передъ верхней клавишей нужно въ пассажахъ большею частью ставить первый палецъ и послѣ нен также обыкновенно практичнъе ставить его, особенно если слъдующая клавища отдалена отъ нея на три или четыре клавищи вверхъ.
- 10. Если въ пассажъ встръчается разстояніе больше яварты вверхъ, или если пассажъ кончается такимъ разстояніемъ, то во всякомъ случав надо класть первый палецъ на послъдную клавищу предъ оными.
- 11. Въ арпеджінкъ или въ пассажахъ похожихъ на арпеджін надобно брать первымъ пальцемъ тъ клавиши (если онъ бълыя) въ пассажъ, на которыхъ кончаются естественныя группы, составляющія пассажъ.
- 12. Если пассажи кончаются на черной илавишѣ, не принадлежащей собственно иъ пассажу, то можно брать ее четвертымъ пальцемъ.
- 13. Во всякомъ случав следуетъ такъ постановить аппликатуру, чтобы пассажи кончались: вверхъ, не подставкой перваго пальца, и внивъ, не 3 мъ или 4 пальцами.
- 14. Слёдуетъ также соблюдать правильную аппликатуру въ томъ случат, когда въ аккомпанементъ приходится играть какую либо бассовую ноту 5-мъ

⁸⁾ Конечно въ обоихъ этихъ случаяхъ употребляется обратный порядокъ пальцевъ, если нассажъ исполняется лѣвой рукой или разстояніе клавищей находится внизъ.

нальцемъ лѣной руки и принадлежащей къ ней аккордъ отдѣльно; а именио: не допускается никогда, чтобы 5-й палецъ лѣвой руки участвовалъ въ самомъ аккордъ. Этотъ 5-й палецъ лѣвой руки назначается всегда дли низшихъ бассовыхъ нотъ; иначе онъ помѣшаетъ вѣрности и ловкости игры тѣмъ, что не дастъ рукѣ остановиться въ прямомъ и спокойномъ направлении. Единственное исключение тутъ является, когда аккордъ состоятъ ивъ четырехъ только нотъ.

15. Рядъ двойныхъ нотъ, терціями, соединенныхъ подъ дугою, довольно трудно связывается, въ особенности когда терціи эти приходятся одновременно на верхнихъ и на нижнихъ илавишахъ. Напр: редіезъ— за-діезъ и ми—соль, или фа-діезъ— ля и соль—сибемоль. Тогда первал терція играется правой рукой 2-мъ и 3-мъ, а вторая 1-мъ и 4-мъ пальцами; съ лъвой же разумъется на оборотъ. Если-же требуется снявать межъ собою аккорды, тогда по правней мъръ одна клавиша должна быть связана въ обоихъ аккордахъ.

16. Тоже надобно избъгать излишняго употребленія перваго пальца въ ровныхъ (плавныхъ) пассажахъ или въ такъ называемыхъ руладахъ (roulades). Чъмъ ръже рука перемъняетъ свою позицію, тъмъ спокойнъе и плавнъе будетъ исполненіе рулады или вообще пассажа. Позиціею руки, въ этомъ смыслъ, называется то положеніе ея, въ которомъ она беретъ клавити безъ новой подставки перваго пальца.

17. Вообще надобно соблюдать, чтобы рука, съ накой бы аппликатурою она ни играла, всегда сохранялабы спокойное и округленное положение граціознаго вида. Какъ только она начинаетъ ковылять и вертъться, такъ что игра становится не ровною и не плавною, тогда виною тому неправильная аппликатура.

Авторъ сочиненія не всегда отмъчаетъ всю аппликатуру еполна надъ нотами, но расчитываетъ на то, что каждый самъ выберетъ ту аппликатуру, какая ему удобнъе. Когда-же приходитея для собственнаго облегченія отмъчать свою, самимъ приспособленную аппликатуру, то это дълается слъдующимъ образомъ: отмъчаются пальцы только тамъ, гдъ перемъняется позиція руки, т. е. гдъ слъдуетъ снова взять ноту 1-мъ пальцемъ; но никакъ не слъдуетъ выписать всъ пальцы сряду, развъ только въ случаъ могущаго быть недоразумънія.

Когда пьеса такимъ образомъ разучена начисто въ отношеніи симметрической формы; когда мелодіи или темы выходятъ хорошо, изящно півучими т. е. исполненными какъ бы спітыми по правиламъ півическаго искусства, а аккомпанементъ является плавнымъ и звучнымъ, хотя въ июансахъ менте выступающимъ противъ мелодій; и когда все идетъ твердо, втрно, ловко и легко, однимъ словомъ: гладко и плавно, тогда уже придется взятся за окончательную, утонченную обработку; т. е. за полировку и округленіе исполненія. Это достигается чрезъ вниматель-

ное соблюденіе оттынювь, накъ предписанныхъ самимъ авторомъ пьесы, такъ и тъхъ, которые требуются настоящимъ музыкальнымъ вкусомъ.

Оттанни бывають двухъ родовъ.

Во первыхъ, оттънки звуновые (nuances tonales), напр: mf. f. ff. p. pp. crescendo, decrescendo и т. д.; и во вторыхъ, оттънки ритмическіе (nuances rhythmiques) напр.: ritardando, ritenuto, stringendo, accelerando, rubato и т. л.

Чтобы достигнуть вообще единства въ пьеов, а чрезъ это изящнаго рисунка, надобно съ самаго начала этой работы представить себъ цвътъ форте (f) по силамъ исполнителя, чтобы въ последствін онъ не быль непріятнымъ и чрезъ чуръ крикливымъ въ сравненін съ піано (р). такъ что, пожалуй, къ концу лопнутъ даже струны. Тоже самое надо соблюдать, какъ уже выше сказано, относительно аккомпанемента мелодін и тены. Сравнивая игру ихъ съ цвътаии, положимъ примърно, что мелодія или тема должны быть краснаго, а аккомпанементь темносиняго цвъта. Это тогда составить какъ фонъ картины, на которомъ рисунокъ всегда долженъ выдаваться наглядно и изящно. Само собою разумъется, что анномпанементь долженъ исполняться спокойно, плавно, гладко и звучно; пальцевъ высоко не поднимать, а держать ихъ всегда уже готовыми надъ своими клавишами, такъ чтобы являющійся въ аккомпанементъ аккордъ не быдъ прерываемъ. Кромв того надобно обращать внимание и на то, что каждый вверхъ стремящійся пассажъ слъдуетъ играть crescendo, и наждый внизъ идущій decrescendo. Бываютъ исилюченія, по онъ тогда нарочно предписаны авторомъ. Также нельзя упустить изъ виду, что объ руки должны соотвътственно и совмъстно исполнять всъ оттънки: одной только рукою невозможно вполнъ передавать надлежащіе, требуемые нюансы.

Что-же касается до оттънковъ ритинческихъ, то приходится исполнять ихъ всегда сообразно съ характеромъ пьесы; то есть, если вообще пьеса играется въ скоромъ темпъ, тогда всъ ritardando и прочіе задерживающіе оттънки играются сравнительно скоръе, чъмъ въ пьесахъ медленнаго темпа. Тоже самое относится и къ оттънкамъ stringendo и къ прочимъ ускоряющимъ ходъ оттънкамъ. Во всякомъ случав нужно слъдовать тому общему правилу, что съ гітагдандо и пр. не впадать въ ложную сентиментальность, а съ stringendo и пр. не въ суетливую гоньбу: первые надобно пеполнять согласно съ здравымъ смысломъ и съ хорошимъ музыкальнымъ вкусомъ, а вторые все—таки играть спокойно и хладнокровно.

Къ числу другихъ украшеній являются еще такъ называемые "надансы."

Это также пассажи, но такіе, которые посла знака ферматы обыкновенно пишутся мелкими нотами. На фермата фраза достигла своего высшаго выраженія; сочинитель все высказаль, а затамъ укращаетъ изображенную имъ картину еще посладними художественными штрихами. Надансь должень быть исполняемь такъ, какъ бы хорошій пъвець спъль его съ чувствомъ. Сочинитель, конечно, такъ и предполагалъ, чтобы смотръли на нандансъ съ этой именно точки зрънія, т. е. какъ на изящное украшеніе; и тогда только и выполняются въ точности музыкальныя его мысли и мечты.

Въ кадансъ встръчается также фраза, декламація: это послъднія слова всей музыкальной ръчи.

Всятдствіе этого не всегда можно играть ихъ на столько скорте, на сколько мельче они напечатаны противъ остальныхъ нотъ пьесы. И во всякомъ случать предпочтительно съиграть ихъ медлените, но выразительно и съ чувствомъ, т. е. по намтренію автора, нежели скоро, но безъ чувства и выраженія, неотчетливо и неясно, словно въ видт финальной ерунды съ претензіями только на блескъ и пикантность.

Что же касается самаго темпа для пьесъ, какъ онъ предназначается авторомъ, то каждый учащійся и исполнитель долженъ прежде всего обсуживать на сколько онъ обладаетъ силою и подготовкою для хорошаго ен исполненія; затъмъ, соразмърно тому уже опредълить себъ темпъ, въ какомъ ему возможно будетъ исполнить пьесу до самаго конца по всъмъ требованіямъ автора и по всъмъ правиламъ хорошаго музыкальнаго вкуса.

Какую-же пользу приносить бъщенная, молнісобразная быстрота пальцевъ, когда въ игръ недостаетъ ни интеллектуальной ни душевной эрълости? Шарманокъ на свътъ болъе чъмъ нужно, а превращение человъка въ таковой механический приборъ, не естьли оно профанація міротворенія и искусства?

Нельвя также пе обращать винмание и на **употре**бление педали.

Педаль имъется у розли для той цъли, чтобы піанистъ могъ придавать своей игръ, какъ болъе мягкости и звучности, такъ и болъе силы и эффекта. Но съ педалью нужно обходиться очень осторожно.

Каждый учащийся делженъ умѣть играть звучно, мягко, твердо и сильно, плавно и гладко само по себѣ и безъ педам, потому что педаль вовсе не придаетъ болѣе звучности, плавности, мягкости и силы тому, кто самъ по себѣ играетъ беззвучно, неровно и жестко; напротивъ того, въ такомъ случаѣ педаль выказынаетъ только еще болѣе веѣ педостатки игры, пустоту и бездушность ея.

Въ наибольшихъ случаяхъ, однакоже, педаль употребляется дъйствительно только для того, чтобы умноженіемъ гула какъ-бы стушевать нечистость и неровность игры. Настоящимъ-же результатомъ таковой игры является одна лишь "музыкальная каша".

Педалью можно пользоваться единственно тогда, когда игра уже достигла довольно совершенпой степени, и когда учащійся уже довольно выработаль свою игру во всёхъ отношеніяхъ, какъ въ
техникъ, такъ и во взглядъ на искусство. Употреблять
педаль надобно по указанію автора; если же этоть

последній, не предписавъ ничего, предполагаль благоразумное употребленіе педали, тогда надобно брать ее такъ, чтобы ниногда аккорды и пассажи (особенно хроматическіе) не сливались, а выходили-бы отчетливыми и удобопонятными безъ излишняго шума, грома и гула.

Кромъ точнаго исполненія всъхъ выше описанных в требованій, зависить окончательно удачное исполненіе еще отъ полнаго пониманія и осмысленнаго анализа пьесы, касательно характера ея.

Есть много разнородныхъ формъ пьесъ, изъ которыхъ одиъ болъе или менъе печальнаго или серіознаго, а другія веселаго или игриваго содержанія. Таковыя формы: Nocturne, Ballade, Paraphrase, Rhapsodie, Fantaisie, Chanson sans paroles, Barcarole, Rondo и т. д.

Піанистъ долженъ вникать въ ихъ содержаніе и предложить самому себѣ вопросъ: Что именно сочинитель хотѣлъ сказать или рисовать этой пьесою? Что именно сочинитель хотѣлъ изобоажать этой музыкальной картиною? И если душа и фантазія его, нагрѣвшіяся и оживляющіяся при исполненіи, сочувствуютъ одушевленнымъ звукамъ; если нотадлянего не черная простая точка, а живой призракъ; если такты и части дли него не штрихи, сдѣланные литографомъ, а дѣйствительныя фразы, исполненныя декламація т. е. рѣчь музыкальная, какой-то неземной, небесный языкъ, — тогда онъ вполнъ передастъ свою задачу; онъ сдѣлался вѣрнымъ переводчикомъ и толковникомъ

сочинителя, котораго онъ понядъ, потому что душа автора и собственная его душа слидись въ единое ивлое.

Вообще сказать, человъкь безъ сердца, безъ теплыхъ чувствъ, сколько-бы им было въ немъ техническаго талапта, не можетъ и не долженъ претендовать на музыкальное творчество, оттого что онъ, по неспособности къ воспріятію душевныхъ впечатленій, неспособенъ также и къ воспроизведенію таковыхъ. Небесное мскусство должно дъйствительно морально возвышать человъка, а потому оно и требуетъ того морально-чистаго настроенія души и сердца, посредствомъ котораго одного лишь и возможно передавать истинно художественныя творенія въ настоящемъ ихъ величіи и въ настоящей ихъ красотъ, какъ истый даръ небесъ.

Недостаточно, однако, имъть только природный талантъ; даже самый неоспоримый талантъ требуетъ усовершенствованія, чтобъ изъ него не вышло чегонибудь безпорядочнаго (эксцентричнаго). Для того-же, чтобы сдълать душу чуткою къ исполненію идеально изящнаго въ музыкъ и къ перенесенію его къ собственному воспроизведенію, начинающему художнику, живущему для своего искусства, не только необходимо добросовъстно слъдовать совътамъ и примъру своего преподавателя со зрълымъ обсужденіемъ ихъ цъли, но также должно обращать вниманіе, какъ на особенио развивающій элементъ, на сперу (съ хорошимъ выбо ромъ и исполненіемъ), ненцертъ и нвартетъ (камеръ-

музыку). Опера даеть сму великій ensemble правильной, искуссной и характерической разработки оркестральныхъ оттънковъ, въ соединения съ пъніемъ, лежащимъ въ основании всякой и всей музыки. Концерть даеть ивжные детали особеннаго управленія п пониманія выступающих в в немъ solo инструментовъ. Паконецъ, каммеръ-музыка (Квинтетъ, Квартетъ, Тріо) даетъ возможность его духовному уху ясно представить себъ искуссное строение музыкальныхъ формъ и помбинацій, въ самомъ нажномъ и вийств съ твиъ прозрачномъ образв, относительно внутренинаго смыела и выразительности. Все это въ высшей степени важно для исполненія имъ пьесъ, съ усвоенной уже правильной фортепіанной пгрой. Чтобы извлечь изъ оперы для своего музыкального развитія полную, дійствительную пользу, следуеть, попятно, совершенно забыть о драматическомъ действін и принимающихъ въ немъ участіе и только слушать музыку и півніе (какъ и что поется).

Не могу упустить здёсь случай, чтобы не рекомендовать предподавателямъ игру въ 4 руки съ учащимися. Если только не представится какихъ либо преиятствій со стороны или самаго учащагося или родителей его, такъ какъ последніе не всегда понимаютъ
пользу таковыхъ занятій, тогда соображансь съ способностями учащагося, следуетъ играть съ нимъ пьесы
въ 4 руки, какъ серьезнаго, такъ и игриваго содержанія; напр. легкія сонаты, маленькія пьесы Вебера
ор. 3. п ор. 10., Діабелли. ор. 189. Prüfungsstücke;

Кулау сонаты ор. 44 и ор. 66. "Thêmes avec variations" Брюннера, Бургмюллера, Гюнтена, Герца. Легкія увертюры и симфонія Гайдна, Моцарта и пр. и пр. Это весьма развиваеть учащагося въ отношенія ротичческой и твердой игры, и хорошаго исполненія вообще, потому что онь возметь примъръ съ преподавателя, который, конечно, долженъ ему впимательно аккомпанировать и самъ твердо исполнять вей музыкальныя правила, вникая въ характеръ пьесы. Разумъется, что учащійся обязань играть поочередно и ту и другую партію, сначала 1-ю, а затъмъ и 2-ю; это возбудить въ немъ болъе охоты и привлечеть его къ хорошему исполненію пьесы.

Если преподаватель самъ можетъ на себя вполнъ положиться въ игръ и если еще къ этому имъются необходиныя приспособленія, которыя не всегда находятся въ его распоряжении, то игра на двухъ фортепіанахъ (въ двй руки на каждовъ) съ ученицами также очень полезно. Особенно въ учебныхъ заведеніяхъ и частныхъ пансіонахъ, где не представляется никакого затрудненія относительно фортепіанъ, очень полезно, чтобы старшій, уже хорошо подготовленный илассъ ученицъ упражнялся въ такой совивстной игръ. Понятно, если хотятъ дъйствительно чего нибудь достичь, то следуеть, чтобъ преподаватель изучаль пьесу сперва съ каждой ученицей отдъльно, самъ аккомпаинрун ей, а затвиъ, подготовивъ такимъ образомъ, даваль бы имъ играть вмаста. Этотъ способъ имасть то бросающееся въ глаза преимущество, что для изу-

ченія требуется значительно меньше времени, и исполненіе само по себъ изящите, округлените, удастся во всехъ отношенияхъ, потому что при этомъ избъгается отнимающее много времени совывстное унражненіе, при частыхъ ошибкахъ съ объихъ сторонъ, чего невозможно избъгнуть въ игръ двухъ неопытныхъ, нетвердо знающихъ ученицъ. Это самое относится въ пьесамъ на двухъ фортепіанахъ (въ четыре руки на наждомъ). Если преподаватель не научитъ каждую ученицу, когда она хорошо разработала свою партію, исполнять ее съ его аккомпаниментомъ, между тъмъ какъ другая слушаетъ и такимъ образомъ одновременно получаетъ уровъ игры и исполненія, то нечего и ожидать хорошаго, опругленнаго, осмысленнаго исполненія пьесы, не говоря уже о томъ, что если ученицы постоянно всв четыре или по двв вывств упражиниотся, то не только пьеса теряетъ свою прелесть и свёжесть, но и кроме того тратится слишкомъ много времени и тормозятся существенные успъхи въ игръ solo, безо всякой пользы отъ совивстной игры. Совивстная игра на двухъ фортепіанахъ (въ 4 руки на каждомъ) можетъ только тогда съ пользою имъть мъсто, когда ученицы обладаютъ одинаковыни знаніями, и только послѣ такого добросовъстнаго предварительнаго изученія вст четыре допускаются къ совивстной игръ. Въ противномъ случат такая игра есть напрасная трата времени, недостойное брянчание и безцъльная комедія. Что насается игры съ другими инструментами (скрнпка, віолончель), то надо замъ-

тить, что установилось совершенно ложное и ни на чемъ не основанное мивніе, что это очень дегко: стоитъ только считать, и дело пойдетъ на ладъ. Не говоря уже о томъ, что пьесы, какъ Дуэты, Тріо, Нвартеты и т. д., предполагають и требують болье эрвлаго пониманія и хорошихъ вспомогательныхъ средствъ (техника), не надо забывать, что въ такихъ случаяхъ фортеніано не акномпанируеть, а исполняеть такую же основную партію, какъ и другіе инструменты, и всъ три или четыре инструмента производять этими порознь основными партіями тотъ ensemble. который мы называемъ Дуэтами, Тріо, Квартетами. Также точно должно одинанево хорошо выполнять подражанія (imitations), темы, тематическую работу, музыкальныя фразы въ каждомъ инструментв и точно обозначать ихъ по требованіямъ автора и музыкальнаго вкуса. Однимъ словомъ, духъ пьесы долженъ парить надъ исполнениемъ наждаго изъ трехъ или четырехъ инструментовъ, какъ надъ нераздельнымъ целымъ, если такая совивстная игра должна имъть музыкальную цвль. Кромв того, недостаточно считать, чтобы сохранить ensemble, но еще необходимо, чтобы ритмъ въ искуссномъ исполнении и понимании проникалъ и проходилъ черезъ всю пьесу, для того чтобы звуковой образъ также получилъ должную ритмическую рамку (см. "Этюды" о ритив). Если такое понятіе объ окончательной цёли всякой совмёстной игры, какъ на двухъ фортепіанахъ, такъ и съ другими инструментами, не принимается въ разсчетъ, то остается только пожалёть объ употребленномъ на это времени, о сыгранной пьесё, о музыкальномъ образованіи играющих в и объ ушахъ почтенныхъ слушателей.

Случается иногда, что довольно развитый, въ дру гихъ отношеніяхъ, піанистъ не въ состояніи исполнать какую-либо пьесу до конца безъ частыхъ остановокъ. Вследствіи этого недостатка, превращающагося легко въ окончательную привычку, всикое, даже наиприлеживащее стараніе и всё труды окажутся напрасными, потому что изъ за таковаго, на заиканіе похожаго, частаго прерыванія игры, слушателю не возможно следить за единствомъ и целостью ни самаго содержанія исполняемой пьесы, ни почувствовать какого-либо впечатленія отъ пгры. Разузнавши причины недостатка, конечно при должномъ вниманіи и теривній, возможно предупреждать сказанныя дурныя последствія. Причины же въ сказанномъ случав бывають трехъ родовъ: или піанисть міняеть безпрестанно направление глазъ, смотря поперемънно то на ноты, то на клавиши, при чемъ голова его находится въ безпрерывномъ движеніи, вмъсто того, чтобы следить единственио только за нотами, да изредка лишь, когда окажется въ томъ пужда, бросать бъглый взглядъ на клавиши и на пальцы; -- или-же онъ играетъ въ слишкомъ быстромъ темпъ, несообразномъ съ техническими его силами; - или-же, наконецъ, онъ вообще брался за пьесу во вежхъ отношеніяхъ превышающую еще музыкальныя его способности. Иногда вев три причины эти встрвчаются совивстно двиствующими;

иногда-же лишь одна какан-нибудь изъ нихъ. Внимательный преподаватель, безъ сомнанія, вскора различить въ чемъ-то собственно дало и не упускан изъ виду главной причины, настойчиво потребуеть отъ ученика, чтобъ онъ всегда игралъ съ полнымъ самосознаніемъ.

Тэмъ ученикамъ, которые съ нъкоторымъ трудомъ еще разбираютъ ноты, въ особенности совътую для сбереженія излишняго времени и труда, привыкать къ тому, чтобы при перемънахъ гармоній они не сиимали пальцевъ съ взятаго уже анкорда ранъе, чъмъ они повнимательнъе всмотрълись въ слъдующій аккордъ; т. е. не прежде, чъмъ въ точности увърились нъ накой именно анкордъ слъдуетъ перейти. Если-же они этого не сдълаютъ, то имъ не разъ совершенио понапрасну придется воротиться къ позиціи перваго аккорда, потому что часто предполагаютъ измъненіе гармоніи тамъ, гдъ быть можетъ измънень одинъ лишь только звукъ.

Въ заключение надо еще упомянуть здёсь объ одномъ маленькомъ обстоятельствъ, именно, о переворачивания страницъ во время игры. Она должна такъ происходить, чтобы этюдъ или пьеса при этомъ не прерывались; и играющій долженъ рано пріучиться свободно переворачивать одной рукой въ то время, какъ другай спокойно продолжаетъ игру. Въ настоящее время ноты уже такъ печатаются, чтобъ въ одной рукъ приходилось паузы въ томъ иъстъ, гдъ происходитъ переворачиваніе; если этого иътъ, то надо тамъ

переворачивать, гдѣ предоставляется тому удобный случай, хоть-бы это было за нѣсколько тактовъ до конца страницы, и тогда играющій долженъ выучивать наизусть остающееся до конца для того, чтобы конецъ одной страницы не отдѣлялся отъ начала другой. Или играющій можетъ выучить наизусть нѣсколько тактовъ слѣдующей страницы до тѣхъ поръ, пока удобно будетъ перевернуть. Прерывать же игру изъ-за переворачиванія совсѣмъ непрактично, неудобно, потому что ensemble страдаетъ отъ этого въ высшей степени.

Касательно Сенать, то онв, какъ известно, классическія сочиненія, которыя намъ служать моделью въ отношения чистоты слога, вкуса и порядка. Онъ нъкоторымъ родомъ похожи на "антики", потому что, подобно имъ, онъ отличаются изяществомъ формъ безъ постороннихъ прикрасъ: красота ихъ заилю чается въ натуральной простоте и въ неподдельномъ величіи. Ихъ надобно особенно внимательно играть, чтобы поверхностиая игра не портила бы прямыхъ линій ихъ изящной формы. Изучая и исполняя ихъ. пужно воспроизводить и нарисовать музыкально-изящно находящуюся въ нихъ звуковую картину верными, смълыми штрихами, состоящая изъ явственныхъ мелодій, полнозвучнаго веденія голосовъ и выразительно съ искусствомъ передаваемыхъ вопросовъ, отвътовъ, темъ и анкомпанементовъ, фигурацій и поддражанія (imitations). Въ нихъ следуетъ соблюдать всецело то. что сказано для пьесъ, чтобы, по возможности,

искусснымъ исполненіемъ выказать должное уваженіе къ безсмертному генію великихъ творцовъ.

Для занятій, пресл'ядующихъ серьезную цізль, особенно полезно упражненіе и глубокое изученіе (всасываніе) классической музыки. Какъ только учащійся достигаетъ необходимой умственной и технической зр'ялости, ему сл'ядуетъ предоставить на выборъ, смотря по способностямъ, произведенія Генделя, Скарлатти, Баха и друг. — Но нельзя при этомъ упустить изъ виду, что исимечительно классическое образованіе тоже н'якоторымъ образомъ односторонне, и хорошо выбраниая нов'яйшая литература должна изучаться на равить съ классическою.

Умъніе преподавателя хорошо самому съиграть предъ учащимся все то, что послъднему задано, служитъ необынновенною помощью успъшному обученію. Учащійся, услышавъ примъръ хорошаго исполненія, станетъ подражать ему по всъмъ музыкальнымъ требованіямъ, такъ что этимъ легче будетъ приводить учащагося къ той степени игры, на которой находится самъ преподаватель. Кромъ того это предохранитъ ихъ обоихъ вообще браться за то, до чето еще не дозръли.

Если же самъ преподаватель недостаточно еще способенъ ни чувствовать идеально-изящное, ни выказывать стремленія къ нему, то какимъ же образомъ ученики его могутъ одушевляться теплымъ сочувствіемъ къ идеаламъ искусства?

Относительно таковой ошибки, выбиратьсдишком веще трудныя пьесы для учащагося, прошу обратить вниманіе на мое "Руководство", въ которомъ между прочимъ въ І части подъ № 6 (первыя пьески) и во ІІ части подъ № 5. собственно на пользу, какъ учащихся, такъ и самихъ исполнителей, я спеціально и серьезно трактую объ этомъ важномъ предметъ.

Все таки здъсь необходимо особенно упомянуть объ одномъ очень большомъ неудобствъ. Бываютъ случан, ногда лица, отъ которыхъ въ большей или меньшей степени зависить положение преподавателя, безь особеннаго таланта и призванія вижшиваются въ его спеціальность еще въ другихъ отношеніяхъ, кромт тъхъ, на которыя уже разъ указано въ этой книгъ. Со стороны такихъ лицъ, даже не родителей учащейся молодежи, съ которою занимается преподаватель. исходять иногда требованія ensemble пьесь (Дуэтовъ, Тріо или на двухъ фортепіанахъ въ 8 и въ 4 руки) для изученія и исполненія его ученицами, представляющими звъзды первой величины на извъстныхъ музынальныхъ Soirèes и актахъ. По его внутренному убъжденію и музыкальной состоятельности, какъ педагога и исполнителя, такія пьесы въ музыкальномъ отношенін суть вполив незрилые плоды для него п его ученицъ и въ самомъ счастливомъ случаю такія исполненія съ неличайшимъ трудомъ сохраняють : тактъ, благодаря снисходительности аккомпанирующихъ. Они сходятъ сухо, безъ внутренняго значенія, и если они нъкоторымъ образомъ, въ отношени такта и техники, проходять благополучно, они вывств съ твиъ оправдывають выражение: «вогнать ньесу въ могиду.» Такимъ образомъ, преподавателю и ученицамъ приписывается больше, чвиъ они могутъ дать при степени ихъ развитія. Но, чтобы не попасть въ своемъ зависимомъ положеніи въ немилость, приходится исполнить желаніе, даже съ опасностью даромъ потратить время, помешавь действительному успёху и въ самонъ счастливомъ случай сдёлавъ изъ ученицъ играющихъ автоматовъ. При этомъ забывають, что въ музыкальномъ отношении учащимися и слушающими мичего не выигрывается, а много теряется, особенно уважение из генію великих композиторова и къ хорошему музыкальному (удобопонятному) неподненію. Пора уже наконецъ вступить въ свои права тому мивнію, что учащаяся молодежь не должна быть выдрессирована, а должна приходить къ основательнымъ знаніямъ въ опредъленныхъ здравымъ смысломъ и навыкомъ границахъ. *)

Въ заключение долженъ я каснуться еще подробиве не маловажнаго предмета, а именно того, какимъ способомъ учащійся, ради собственной его пользы, долженъ разбирать этюды или пьесы и приготовлять ихъ къ уроку.

Выигрывается очень много времени, а равио и самое занятіе во времи урока окажется не такъ уто-

^{*)} См. н. Вебера Руноводство для системат, первон. обучения на фортел, подъ № 6. "первыя пьески".

мительнымъ для преподавателя, когда учащійся предварительно самъ про себя разобраль свою задачу. Разбирать-же этюды или пьесу во время урока допускается только въ томъ случав когда учащійся еще слабъ и не довольно развитъ; но какъ только онъ уже выказываетъ хоть нъкоторую степень развитости, тогда пора, чтобъ онъ начиналъ пріучаться къ нъкоторой самостоятельности, подобно тому, какъ ребенокъ отъучивается отъ безпрестаннаго за нимъ надзора няньки.

Въ этомъ встрвчается двоякая выгода: во первыхъ выигрывается время для самаго урока. Преподаватель можетъ болъе заниматься развитіемъ техники удобите поправлять, не стъсняясь временемъ, ошибки приготовленныхъ уже этюдовъ и пьесъ. Во вторыхъкому бы не было желательнымъ, чтобы преподаватель его во время урока сохранялъ свъжее, хорошее свое расположеніе? А преподавателю указанное приготовленіе дъйствительно сохранитъ и расположеніе и много здоровья. При чемъ не должно еще забы, вать, что преподаватель, когда ему приходится трудиться при разбираніи учащимся этюда или пьесы, ни дать ни взять какъ простой репетиторъ: для дъйствительнаго обученія и преподаванія и досуга никакого не найдется.

Учащагося, накъ человька можно развивать малопо-малу на столько, что онъ будетъ твердо помнить, гдъ взять діезы, бемоли, бекары и по какому тактному расчету считать *); а какъ ноты называются, тому онъ долженъ уже съ самаго начала твердо научиться. Разумъется, что приходится показать сну особенно трудныя или новыя пьесы, слегка разбирать ихъ съ нимъ, давать объясненія, предупреждать
ошибки и т. д.; но въ строгомъ смыслъ разбирать
все это, значитъ избаловать учащагося до того, что
онъ наконецъ никогда не будетъ самостоятельнымъ.

Цъль всякаго обученія и воспитанія состоить въ томъ, чтобы въ концъ концовъ человъкъ сдъдался невависимымъ и вналъ-бы твердо, какъ слъдуетъ исполнять.

Неужели въ музыкъ цъль другая?

Неужели предполагають, что преподаватель остаиется въчнымъ, безсмертнымъ товарищемъ?

Лучше и выгодиће во всѣхъ отношеніяхъ, чтобы подобный взглядъ на преподаваніе наконецъ исчезъ и чтобы возродилось болѣе правильное и здоровое возрѣніе. И такъ нужно требовать приготовительнаго разбора новыхъ уроковъ, конечно согласно съ досугомъ учащагося, сколько ему можно посвящать занятію музыкой. Во всякомъ-же случаѣ не болѣе задавать, какъ сколько онъ въ состояніи хорошо разобрать къ послѣдующему уроку. Въ особенности поведетъ таковое направленіе къ выгодамъ объмъъ сторонъ,

^{*,} Учащийся должень привыкать высчитывать и вычислять каждый такть (тактовый счеть), како ариеметическую задачу. См. "Руководство" Вебера подъ № 2. букв. д. Такть.

нутевод, при окуч. през на форганцию.

когда преподаватель начнетъ съ легкихъ этюдовъ и пьесъ, хотя-бы сначала, какъ бы для пробы нъсколькими только тактами. Тогда черезъ нъсколько времени, учащійся станетъ разбирать съ большею легкостью и хорошо и болъе пространныя задачи. Необходимо только всегда внимательно контролировать разбираемое и никогда ничего не пропускать безъ поправки и безъ объясненія того, что потребуетъ внимательности или относится къ пріобрътенному уже упражненіями знанію учащагося.

Такимъ образомъ оба, и преподаватель и учащійся, облегчатъ другъ друга въ своемъ дълъ и самое обучение въ короткое время принесетъ наилучшие плоды.

Планъ обученія игръ на фортепіано.

Приходится часто слышать, что у того или другаго преподавателя хорошій или плохой методъ; но очень не многіє знають, что именно этимъ они хотять сказать.

Слово "Методъ" есть самое выражение чего-то, что чувствуется, но чему не умъютъ давать опредъленное значение.

Методъ значитъ: когда премодаватель владѣетъ твердымъ знаніемъ и по убѣжденію ведетъ учащагося къясно опредѣленной цѣли, всегда съ полнымъ сознаніемъ того, на какой степени находится учащійся и куда именно еще слѣдуетъ направлять его. Это, следовательно, имеетъ только отношение иъ твердо начертанному плану, по которому преподаватель непонолебимо и логично учитъ. А потому самое руковедение учащагося остается все тёмъ-же, на накой-бы точке музыкальнаго развития не находился последний. Относительно этого указываю на мое "Руноводство", где во второй части подъ № 2 (обращение съ детъми), особенно специально говорится объ этомъ, довольно важномъ для успешнаго преподавания, предмете.

Здёсь остается только упомянуть о первомъ пріемѣ преподаванія, а именно о томъ, какъ опредѣлить степень музыкальнаго знанія и развитія учащихся.

He съ каждымъ учащимся приходится начинать съ самыхъ азовъ.

Чтобы узнать безошибочио, на какой степени дъйствительно находится учащійся по своимъ способностямъ и по знанію своему, и чтобы быть въ состояніи твердо, безъ траты времени, опредёдить надлежащую степень его познаній, достаточно, чтобъ онъ выказаставить его играть то, что онъ, по мнѣнію своему, лучше всего исполняетъ. Если-же онъ этого не въ состояніи будетъ, по какимъ бы то ни было причинамъ, то надобно задать ему разобрать что-нибудь новое, безъ всякой помощи, къ слѣдующему первому уроку. Изъ этого сейчасъ же выяснится степень знанія и развитія его и преподаватель можетъ легко опредѣлять подходящую степень плана. И это же легко узнать, потому что знаніе въ техникъ, и умѣніе исполиять этюды и пьесы составляють изчто нераздёльное по связи между собою.

Обучение по плану раздѣлено на приготовительную степень и на остальныя затъмъ 4 степени, которыя постепенно и послѣдовательно приготовляютъ одна другую и взаимно одна другой служатъ опорою.

Приготовительная степень.

Этюды Шмита ор. 16. (изданіе Н. Эд. Вебера). См. Приложеніе. Знаніе Клавіатуры. Изученіе дискантовых в нотъ. Раздаленіе нотъ съ примарами Объясненіе цалых и полутоновъ, и знаковъ изманенія (дієзъ, бемоль и бенаръ) съ примарами. Порядовъ дієзовъ и бемолей. Баглое и безостановочное чтеніе дискантовых в нотъ. Этюды Шмита ор. 16 (изданія Вебера), гл. І. ІІ, ІІІ и ІV. Легкія пьески въ рода Келера, народныя пасни всахъ націй.

Первая степень.

Этюды Шмита ор 16, гл. III, IV и V, и приготовление къ гаммамъ и арпеджамъ. Упражнения для кисти руки гл. VIII. Исполнение мажорныхъ гаммъ съ діезами, медленно, но твердо въ родъ этюдовъ для 5 пальцевъ (Шмитъ гл. III). Изучение бассовыхъ потъ; а затъмъ бъглое, безостановочное чтение нотъ въ обоихъ ключахъ. Твердое знание раздъления нотъ. Легвия пьесы въ 4 руки: Діабелли ор. 149, тетрадъ 1.—

Познянова 20 упражненія. — Рейнене ор. 54. тетр. 1. — Діабелли ор. 163 № 1—6. — Легкія пьесы въ 2 руки: Нелера (Кöhler) практическій методъ тетр. 1. *). — Этюды Брюннера ор. 23. тетр. 1, 2, 3 и 4. — Бертини 12 ретік тогсеацх. — Клементи сонаты ор. 36 № 1, 2, 3. — Легкія пьесы для дѣтей въ родѣ Вильмъ. Le jeune Pianiste. — Бернардъ Le jeune Pianiste, тетр. 1. — Бургиюллеръ "Goldenes Melodienbuch" тетр. 1. — Альберти ор. 26. Le petit artiste и пр.

Вторая степень.

Этюды Шмита ор. 16. гл. III, IV, VI, VII, VIII и IX. — Мажорныя гаммы съ діезами и бемолами **). —

**) Необходимо обращать виниаліе на то, чтобы учащіеся не называли фа манюрь, "фа бемоль" нажоромь, какъ это, проти

^{*)} Рекомендустся въ особенности тъмъ учащимся, которымъ не всегда легко доступно пріобрътеніе все новыхъ да новыхъ этюдовъ и пьесъ, такъ какъ въ тетрадяхъ Нелера собрано большое количество превосходныхъ приготовительныхъ упражненій, этодовъ и пьесъ (даже Сонаты Кулау и Млементи, Рондо Моцарта и Гуммеля и др.), которыя чрезвычайно удобны для методическаго обученія. Къ томуже всф эти сочиненія довольно систематично распредълены въ постененномъ, относительно техники, порядкъ, и по этому соединають въ себе пріятное съ полезнымъ. — Съ втой точки зрънія реномендуется также "учебникъ фортепіанной игры" І. В. Риба, сочненіе и цъль котораго могутъ быть поставлены гораздо выше, тъмъ прежде означенное сочиненіе Келера. Этотъ учебникъ состонтъ изъ разныхъ тетрадей (до 12 или 13), послъдовательность которыхъ насчетъ востепенной трудности и музыкальнаго развитія во всъхъ отношеніяхъ очень логична.

Мажорныя арпеджій съ дісвами и бемолами, сначала просто въ родъ втюдовъ 5-ю пальцами (Шмитъ гл. III) а потомъ съ удареніемъ въ 4 темпа *) въ твердомъ и медленномъ исполненіи. — Этюды Келера ор. 50. — Бургиюллера ор. 100. — Дювериуа ор. 120. — Кулау сонаты ор. 55 № 1 — 6. — Краузе ор. 1. сонаты № 1. 2. 3. — Клементи сонаты ор. 36. № 4. 5. 6. — Брюннера сонаты ор. 250. ор. 260. ор. 312. — Діабелли сонаты ор. 157. № 1. 2. 3. — Келера практическій методъ тетр 2. — Легкія пьесы въ родъ Бернардъ. Le jeune Pianiste. тетр. 1. 2. 3. — Бургиюллеръ "Goldenes Melodienbuch" тетр. 2. — Альберти "La moisson d'or" ор. 32. ор. 28. — Брюннеръ ор. 46. ор. 41 и пр.

Третья степень.

Этюды Шмита ер 16. гл. VIII. X. XI. и XII. — Мажорныя гаммы и ариеджій съ діезами и бемолами съ удареніемъ въ 4 въ противодвиженіи. — Минорныя гаммы съ діезами и бемолами, сначала безъударенія, а послъ также съ удареніемъ въ 4. Мажорныя и минорныя арпеджій съ діезами и бемолами во

всвуъ позиціяхъ. Мажорныя и минорныя аккорды -арпеджій съ удареніемъ въ 4.—Этюды Бертини ор. 100 пли Дювернуа ор. 298.-Черни "Ecole de la veloci te^{α} ор. 299. тетр. 1.—Бертини ор. 175. (Геллеръ ор. 47. op. 46. op. 45.) — Бертини op. 29. — Клементи сонаты ор 37. № 1. 2. 3. ор. 38. № 1. 2. 3. (изданіе Петерсъ).—Клементи сонаты № 15. № 18. (изданіе Голле). — Дуссенъ сонаты ор. 20 № 1-6. — Кулау сонаты ор. 20. № 1. 2. 3.—Легкія сонаты Гайдна по выбору. - Моцарта сонаты № 15. 14. 2. 8. 5 и 11. (изданіе Петерсъ).—Рейнене сенаты ор. 47. № 1. 2.— Краузе сонаты ор. 12. № 1. 2. 3.—ор. 10.—ор. 19.—Кулау. ор. 41, Рондо. тетр. 1. 2. - Легиін пьесы (Кунцъ степень II. и III): Фосса, Бейера, Брюннера, Крамера, Бургиюллера, Дювернуа, Бернардъ, Альберти, Куэ, Гюнтена, Лейбаха, Лисберга, Ришардсъ. Келера практическій методъ тетр. 3. - Бургиюллеръ "Goldenes Melodienbuch" rerp. 2. 3. 4. 5. 6. - Moyapta Rondeaux, Variations u mp.

Примъчаніе. Если при нумерахъ Сонаты указано на изданія, то следуетъ такъ и спрашивать въ магазинъ, потому что указанный порядокъ нумеровъ соображается только съ означенными изданіями.

Четвертая степень.

Этюды Шмита ор. 16, гл. XII.—Черни "Etudes journalières" (ежсдневные этюды) ор. 337.—Мажорныя гаммы, на-

нравилъ мувыкальнаго равитія, часте сще случастся. Ови дёлаютъ это, чтобъ различать фа маноръ" (1 беноломъ) отъ "фа дісяъ" манора (6 діззами), забывая, что называть гамму слёдуетъ всегда по ес фундаментальному звуку (тоникъ). См. Руководство Вебера подъ № 4. Гаммы.

^{*)} См. Шмить ор. 16. (изданіе Вебера) на стр. 22 и 23, и приготовительным упражиснія гл. IV.

чиная съ си мажора съ аппликатурою до мажорной гаммы. - Минорныя гаммы (мелодическія и гармоническія) съ удареніемъ въ 4 въ противодвиженіи. Мажорныя и минорныя арпеджій съ дісзами и бемолани во всехъ позиціяхъ въ противодвиженіи. Мажорныя и минорныя аккорды-арпеджін во всёхъ позиціяхъ въ противодвижении. Арпедвін Доминантъ-гармоній, просто и въ противодвиженій во всвять позиціяхъ, и арпеджін уменьшенныхъ септаккордовъ въ позиціяхъ элементарной техники и въ противодвиженіи. Всв мажорныя и минорныя (мелодическія и гармоническія) гаммы съ терціями, секстами и децимами; и хроматическая гамма, просто и въ противодвиженіи, равномфрио съ терцінми, секстами и децимами (малыхъ и большихъ) съ удареніемъ въ 4, въ 6 п въ 8.-Гаммы и хромат, г. играть въ октавахъ какъ продолжение упражнения для кисти руки (Шмптъ гл. VIII.). Ихъ надо играть твердо; сперва медленно и ровно, а потомъ постепенно скорже и съ удареніемъ (акцентомъ) по 4, какъ неполняются простыя гаммы. Черные кл. надо взять 4-емъ пальцемъ. Этюды Бертини ор. 176. ор. 32. -- Черни ор. 299. "Есоde la velocité" тетр. 2 и 3.—Дювернуа ор. 290 ор. 300.—Черии ор. 335. Бертини ор. 134 и 134 bis. — Крамера. 84 этюды. Сонаты Краузе. ср. 19. Сонаты Гайдна. - Сонаты Рафа, ор. 99. № 1. 2 - Сонаты Моцарта № 3. 6. 4. 7. 16. 1 и 18 (изданіе Петерсъ). — Сонаты Клементи № 48. 4. 8. 19. 37. 31. 22 (изданіе Голле.) Сонаты Дуссекъ ор. 9. ор. 35. ор. 45. ор. 23

(24).—Генделя. 6 fugues. Leçons, Pièces et fugues.—Снарлати. 18 Pièces. выбр. Бюловъ.—Баха. Petites Préludes pour les commençants.—Баха. Bourrets. Gavottes. выбр. Бюловъ. Пьесы ередней трудности, болъе трудныя и трудныя, сиотря по техническимъ успъхамъ и умственному музыкальному развитію; (Мунцъ, степень III, IV и V): Ашера, Шпиндлера, Горіа, Делера, Пашера, Лисберха, Мошелесса, Равина, Арнольда, Мендельсона, Чайновскаго, Литольфа, Гуммела, Геллера, Фильда, Шульгофа, Тальберга, Гензелта, Баланирева, Дюбюка, Лангера, Івэла, Лешетицкаго, Прюданъ, Шуберта, Вильмерсъ, Рейнеке и пр.

Необходимыя объясненія этого плана.

Считаю необходимымъ объяснить еще изкоторыя изста плана, чтобы, не возможности, не было никакихъ недоразумъній.

Общею цалью этого плана должно быть серьезное музыкальное образование.

И само собою разумѣется, что, для достиженія этой цѣли, слѣдуетъ только тогда переходить съ одной степени на другую, когда учащійся, сообразно съ своими силами и способностями, въ наждой изъ нихъ усвоитъ себѣ требуемыя знанія твердо и хорошо въ музыкальномъ и техническомъ отношеніяхъ.

Первой и второй степенямъ назначены почти только один сонаты, какъ пренмущественно служащія къ развитію хорошаго, твердаго исполненія и къ образованию лучшаго музыкальнаго вкуса. Но иногда родители желають, чтобы дёти ихъ побольше играли пьесы. Въ такомъ случай можно, конечно, немного уклоняться отъ строгаго плана и помение имъ давать сонать: но все-таки не должно совсимъ оставлять общаго плана, чтобы не прервать окончательно всякой связи между ходомъ обучения и самымъ указаниемъ въ семъ плани на логичную постепенность развития.

Вообще я бы совътоваль, если цълая соната кажется для учащагося слишкомъ длинной, дълить ес на части и притомъ такъ, чтобы послъ перваго отдъленія давать ему играть какую-нибудь подходящую пьесу, и потомъ уже остальныя отдъленія сонаты. Такимъ образомъ будетъ поддерживаться интересъ классической музыки, въ особенности, если она будетъ по возможности хореше выполняться; а тъ учащіеся, которые можетъ быть неохотно играютъ сонаты, будутъ постепенно и незамътно входить во вкусъ хорошей музыки.

Во второй степени указано на упражненія въ 4 руки, составленныя П. И. Пезняновымъ Они содержатъ упражненія съ цёлью развивать силу и звучность игры, да точность счета, начиная пьесками въ объемъ 5-ти нотъ. Эти упражненія очень удобны тамъ, гдѣ находятся два учащихся въ одномъ и томъже илассѣ, такъ что оба могутъ одновременно играть одни и тѣ-же упражненія. Съ этою цѣлью наждый изъ играющихъ долженъ поочередно играть 1-ю и 2 ю

партію. Какъ скоро преподаватель увидить, что ціль ихъ достигнута, то можно будеть перейдти къ другимъ дегенькимъ пьесамъ въ 4 руки.

Въ случав если въ "Бертини 12 petits morceaux" (см. перв. ст.) оказываются Preludes слишкомъ трудными, тогда горавдо лучше и полезнве въ замвиъ ихъ играть Черни, Passagen Uebungen ор. 261. тетр. 1.; а пьески въ Бертини все-таки продолжать.

Этюды же надобно, по возможности и смотря по развитю и даровитости учащагося, играть последовательно въ томъ порядке, какъ они здесь указаны. Если учащися не довольно еще развитъ, тогда можно после Бертини ор. 175. дать ему этюды Геллера ор. 47, ор. 46 и ор. 45, а затемъ Бертини ор. 29. Если преподаватель предпочтетъ назначить учащемуся какіе-нибудь другіе этюды, то, конечно, только такіе, которые были въ томъ-же роде и соответствовали бы степени развитія ученика.

Тоже самое относится къ пьесамъ.

Въ самомъ началѣ необходимо, конечно, строго требовать и наблюдать за тѣмъ, чтобы пьесы, въ отношеніи симметрической формы, хорошо разрабатывались; для оттънновъ будеть еще время: сначала форма, а потому уже одежда и украшенія. Позже можно, конечно, начать требовать болѣе сильнаго ударенія (f) въ противоположность къ болѣе слабому (р). Для серьезнаго и логическаго преподаванія необходимо принять во вниманіе, что есть пьесы, которыя съ нашей современной музыкальной точки зрѣ-

нія могутъ считаться, какъ по формѣ, такъ и по содержанію, болѣе или менѣе устарѣлыми. Такія пьесы все-таки могутъ иногда быть съ большой пользой употреблены къ преподаваніи, если ихъ отнести къ разряду такъ сказать "пьесъ этюдовъ". Къ такимъ пьесамъ принадлежатъ: Рендо, Темы съ варіаціями Брюнера, Бургмюллера, Гюнтена, Герца; нѣкоторыя сонаты и рондо (но не всѣ) Налькбреннера, нѣсколько номпозицій К. Мейера и т. д. Ихъ можно найти для всѣхъ степеней преподаванія. Они помогаютъ, если только употреблять ихъ цѣлеобразно, развитію техники, твердой игры, свободнаго исполненія, чувства, равномѣрности и хорошаго, твердаго аккомпанемента.

Тутъ надо следить за темъ, чтобы при выборв этихъ пьесъ трудность ихъ была такова, чтобы учащійся могь ихъ легко изучить и исполнить, следовательно, немного времени употребить на безусловно хорошее исполнение (сообразно съ его способностями): и такъ, по трудности они должны стоять одной степенью ниже той, на которой стоитъ учащійся. Для примъра и привожу нъсколько такихъ пьесъ-эдюдовъ: **5рюннера** ор. 27. ор. 30. ор. 33. ор. 41. № 1—8. ор. 46. № 1-12. op. 51. № 1-6. op. 95. op. 107.- Бургмиллера op. 54 op. 28. op. 82.—Гюнтена op. 30. op. 45. op. 26. op. 65. op. 97.—Герца ор. 3. op. 13. op. 14. ор. 29. ор. (8. ор. 71.- Кальнореннера ор. 32. ор. 16. ор. 52. ор 61. ор. 96. Его-же сонаты ор. 13 ор. 42. op. 48. — H. Мейера op. 106. op. 121. op. 165. op. 142.- При игръ урова въ первой разъ не слъдуетъ

прерывать учащагося исправленіями ошибокъ, если не выходить полнайшей беземыслицы, но надо позволить ему спонойно кончить и тогда уже объяснять ему ошибки; и уяснивъ ихъ посредствомъ примъровъ, заставить повторить ихъ, нѣсколько времени упражняться, а затѣмъ снова съиграть. Контрастъ между сдѣланными ошибками и ихъ исправленіемъ при такого рода дѣйствіи болѣе выдается, и даетъ возможность учащемуся всегда составлять себъ ясное поиятіе о ненарушимомъ цѣломъ.

Въ планъ указано на авторовъ по роду и характеру пьесъ; трудности-же назначаемыхъ учащимся пьесъ должны зависить отъ усмотрънія преподавателя. Для этой цели читатель въ самомъ концъ этихъ объясненій найдетъ заглавія нъкоторыхъ инигъ, которыя ему рекомендуются отчасти для употребленія при самыхъ урокахъ, отчасти-же для удовлетворенія собственной своей любознательности.

При этомъ считаю не лишнимъ упомянуть, что учащійся не долженъ слишкомъ рано играть пьесы наивусть, а только тогда уже, когда онъ совершенно хорошо выучены. Иначе онъ станетъ играть наивусть также всъ ошибки и недостатки, такъ что очень трудно будетъ потомъ поправлять ихъ. Столь-же полезно для учащагося разбирать отъ времени до времени пьесы въ 2 или 4 руки à livre ouvert (prima vista), начиная съ маленькихъ пьесъ, которыя онъ долженъ играть внимательно и съ перваго уже раза приблизительно хорошо во всъхъ отношеніяхъ.

Особенное вниманіе должно обращать на слабость многихъ учащихся къ преждевременному похвастыванію пьесами, а йменно потому, что во первыхъ они всегда просять дать имъ слишкомъ трудныя, по способностямъ ихъ, пьесы, изъ подражанія взрослымъ, забывая, что хорошее исполненіе маленькой или болье легкой пьесы само по себъ уже довольно трудная для нихъ задача; и во вторыхъ, что они изъ желанія поважничать предъ другими играютъ пьесы слишкомъ скоро въ отношеніи, какъ ихъ способностей, такъ и музыкальныхъ требованій, и вопреки согътамъ добросовъстнаго преподавателя.

Для учащагося очень полезно еще, есля онъ, хорошо выученныя, по усмотренію преподавателя, пьесы, станетъ играть предъ родителями и даже посторонними лицами. Это придастъ самоувъренности и хладнокровія, и послужить поощреніемъ къ дальнейшимъ трудамъ его и преподавателя. Но только надобно при этомъ избъгать чрезмърныхъ похвалъ со стороны слушателей, потому что талантливый ученикъ и безъ того знастъ, хорошо-ли, не хорошо-ли онъ выполнилъ евою задачу, а всякая преувеличенная похвала двлаетъ его чрезиврно самоуввреннымъ и слишкомъ много занятымъ своей игрою, такъ что потомъ онъ станетъ невнимателенъ къ поправкамъ и совътамъ преподавателя, воображая, что онъ съ дешевыми своими лаврами находится уже чуть-ли не на самой верхушкъ Парнасса.

Едва-ли нужно упомянуть, что, при устранвающих-

ся въ учебныхъ заведеніяхъ "оффиціальныхъ" вечерахъ или matinées musicales, исполняемыхъ ученицами, апплодисменты есть совершенно лишняя и недопускаемая домашняя овація въ педагогическомъ отношенін. Ученицы, которымъ апплодируютъ, слишкомъ зазнаются и легко впадають въ вышеописанныя заблужденія. Тъ же, которымъ слабъе или совстви не апплодирують, если у нихъ мало логики и энергіи, очень легко теряють охоту къ занятіямъ. Между ученицами же эти педагогические промохи поселяютъ зависть и возбуждають оснорбительные упреки, которые онв при первомъ удобномъ случав другъ другу двлають. — Еще вдъсь надо упомянуть объ устра неніи одного неудобства, производимаго слушателями, встрвчающагося къ сожаленію еще слишкомъ часто, несмотря на самые элементарные законы приличія и неоднопратныя уговариванія и просьбы. Именно, чтобъ исполнение пъесы, какая бы она ни была, не прерывалась разговорами, перешептываніями и хожденіями взадъ и впередъ. Нельзя себъ представить, какое сильное вліяніе на исполнителя имветь спокойствіе или говоръ и перешептываніе публики. Въ первомъ случав исполнитель имветъ полную возможность собраться съ силами, вдуматься въ характеръ пьесы и воспроизвести его; онъ чувствуетъ себя наединъ съ собою и композиторомъ, и можетъ безпрепятственно сообщаться съ его духомъ. Совершенно иначе въ второмъ случат, когда, при опошляющемъ, мъщающемъ шумъ, шелесть и иопоть въ заль или

комнатъ, пропадаетъ всякая иллюзія и углубленіе въ пдею. Невниманіе публики такъ же мало ободряєтъ исполнителя, какъ доказываетъ высоту и глубину музыкальнаго вкуса и развитіе музыкальныхъ потребпостей въ слушателяхъ.

Когда преподавателю придется повести ученика къ етепенямъ большаго еще развитія, нежели указано въ этомъ планъ, т. е. 4 й степени, тогда считаю удобными слъдующія дополнительныя указанія.

Этюды Черни ор. 337. при сенъ все-таки продолжатъ развитіе техники, которой вообще не должно запускать, а напротивъ отъ времени до времени серьезно понтролировать ее. Остальная техника, извъстная до сихъ поръ какъ элементарная, разширяется мало по малу и принимаетъ болъе сложный видъ. Это достигается смешеніемъ всехъ позицій гаммъ, играемыхъ въ терціяхъ, секстахъ и децимахъ; умъніемъ играть гаммы, начиная отъ какого либо въ ней находящагося звука съ принадлежащей ей правильной аппликатурой; смъщеніемъ всёхъ позицій арпеджій и аккордъ арпеджій, просто и въ противодвиженіи; далбе исполненіемъ всьхъ позицій Доминантной гармонін п уменьшенныхъ септавнордовъ съ анпликатурой: 1-мъ, 2-мъ, 3-мъ и 4-мъ или 5-мъ пальцами (см. І. Техника) и исполненіемъ ихъ наконецъ также въ родъ арпеджій-аккордовъ; далье исполненіемъ вськъ техничеснихъ задачъ какъ въ связныхъ, такъ и въ отрывистыхъ октавахъ, просто и въ противодвиженіи: разнообразной фигураціи аккордъ-арпеджій; исполненіемъ всткъ гамиъ объими руками въ терцінкъ и секстахъ и т. д. Потомъ можно играть Черни ор. 365: в послъ еще его же ор. 740. Разумъется, что и изъ нихъ также следуетъ выбирать такіе, трудности которыхъ не превышають способностей играющаго. потому что одно только последовательное развитие окажется успвшнымъ. Кромв этяхъ этюдовъ ревомен. дуются еще: Бертини ор. 66. ор. 177 ор. 178, Моше. лесса ор. 70. ор. 95.-Клементи Préludes et Exercices dans tous les tons maj. et min. - Ero-me G adus ad Parnassum. - Классическія сочиненія: Баха. 15 Intentions. 15 Symphonies à 3 voies. Das wohltemperirte Klavier.-Генделя Préludes et Fugues и пр. Извъстныя этюды Ноамера нъ сожалвнію почти всегда даются слишкомъ рано въ ущербъ плодотворныхъ успъховъ, почему учащіеся обыкновенно очень плохо и совершенно безцваьно ихъ исполняють. Для этихъ этюдъ требуется уже совсимъ развитыя силы и окончательно сформированная элементарная техника, такъ какъ целью упомянутыхъ этюдовъ дальнайшее развивание и подировка пріобратенной уже насколько ловкости и манеры игры. Первыя двъ тетради этихъ этюдовъ можно играть въ следующемъ порядке: № 12. 21. 3. 2. 16. 20. 1. 9. 17. 15. 10 18. 13. 14. 4. 27. 28. 31. 36. 38. 40. 22. 23. 25. 30. 32. 33. 37. 38. 39. 41. 26. 33042 в сонавиляеции в укотоп в дованови атан-

После 4-й степени можно выбирать пьесы изъ Кунца степень V, и даже некоторыя Сонаты Бетховена. Но разумеется только тогда, когда учащійся до этой сте-

пени хорошо приготовленъ, и притомъ надобно всетаки начинать съ самыхъ легкихъ изъ сонатъ Бетховена чтобы напередъ познаномить въ маломъ размъръ съ великими безсмертными сочинениями таковаго геніальнаго автора какъ Бетховенъ.

Громаднымъ-же и непростительнымъ было-бы промохомъ браться прямо напр. за сонату патетику (Sonate pathétique op. 13), какъ это къ несчастью такъ часто случается, будто-бы только и существуеть одна именно эта соната Бетховена.

Во избъжание подобнаго заблуждения я предложилъ бы вграть сочинения Бетховена въ слъдующемъ порядкв: Sonates op. 49. №: 1 и 2.—Bagatelles op. 33. № 2. 4. 5. 7.—Deux Rondeaux en do majeur et sol majeur. Variations "Nel cor piú non mi sento".—Sonates op. 10 № 1.—op. 2. №: 1.—op. .7.—op. 14. №: 1 — op. 22—op. 10. № 3.—op. 2. №: 3.—op. 31. №: 2.—op. 13.—op. 27. №: 2. и т. д. по выбору.

Съ этой точки зрвнія надобно браться также и за вочиненія Шумана, Шуберта, Мендельсона, Шопена, Рубинштейна, Листа и другихъ композиторовъ, творенія которыхъ требуютъ особеннаго вниманія по ихъ спепіальности и геніальности.

Ниногда не следуетъ упускать изъ виду, что природу человека (т. е. епособности его), нельзя развивать насильно, а потому и неправильно; а напротивъ того, надобио обращать тщательное вниманіе на то, чтобы развитіе таланта согласовалось съ самой природею человека, т. е. надобно помогать ей и следить за нею шагъ за шагомъ, и такимъ образомъ подьяоваться самей природою для дальнъйшихъ успѣховъ.

Наконецъ долженъ я съ сожалвніемъ признаться что очень многіе учащієся далеко не достигаютъ той степени, которой они, смотря по своимъ способностямъ и по окружающимъ ихъ обстоительствамъ могли бы легко достигнуть.

Одни бросаютъ музыку по недостатку терпълія или хорошаго преподавателя; другіе по причинъ дъйствительной или воображаемой неспособности; а затънъ и погибаютъ такъ, умножая собою всепоглацающее море плохаго дилеттантизма.

Этимъ-то и оправдывается отчасти, что наиопытпъйшему преподавателю, при всемъ его желаніи, довольно часто невозможно побъднть всё противущоложности различныхъ природныхъ способностей; хоти
истинное благонамъреніе и педагогическое знаніе его
всегда выкажутся изъ метода и трудовъ его.

Отъ преподавателей все-таки болъе или менъе завивисить предъупреждевіе такихъ печальныхъ результатовъ. Отъ нихъ болъе или менъе зависить возбуждать въ учащихся любовь къ искусству, поощрять и привлекать ихъ къ самому занятію; въ противномъже случат преподаватель безъ психологической опытности (въ особенности относительно дътской натуры) будетъ походить на слъпато ваятеля, который въ состоянія колотить только по камию резиомъ, но инкакъ не можетъ сотворить истинно правильную форму Для тіхъ, которые дійствительно серьезно ванимаются музыкой, віроятно будеть очень пріятно, когда я укажу здівсь еще на нівкоторыя теоретическія сочиненія, какъ на очень полезныя для ихъ стремленія къ высшей цілл.

Относительно методическаго выбора всёхъ возможныхъ этюдъ и пьесъ съ распредёденіемъ ихъ по степенямъ трудностей можно реномендовать: Кунцъ. Указатель фортепіанныхъ пьесъ (на русскомъ языкъ) или Келеръ. Уназатель фортепіанныхъ пьесъ.

Для оглакомленія со всъми возможными музыкальными копросами и объясненіями, какія каждому серьегно запимающемуся необходимо знать (хотя въ краткомъ объемъ) Лобе. Музыкальный натехизисъ. (Переводъ П. Чайновскаго, Проф. Московской Консерваторія)

Гаррасъ. Ручной музыкальный словарь съ прибавленіемъ біографій извъстимихь композиторовъ, артистовъ и т. д.—И его-же музыкальная терминологія или объясненіе итальянскихъ словъ, употребляемыхъ въ музыкъ.

Для удовлетворенія любознательности на поприщъ теорін въ популирномъ наглядномъ изложенін П. Чаймовскаго, Проф. Московской Консерваторіи, Руководство къ практическому изученію гармоніи. – Рихтеръ. Учебникъ Гармоніи, практическое руководство къ ея изученію (въ русскомъ переводъ А. С. Фаминцына, бывш. Проф. С. Петербургской Консерваторіи).

Для высшаго теоретического занятія и знанія очень патересно и подсяно сочиненіе Деритского Проф. Артура фонъ Эттингена "Система Гармоніи въ двойственномъ развитіи", въ которомъ посредствомъ физичеснихъ законовъ сочинитель доказываетъ и основываетъ происхожденіе звуковъ, ладовъ и отношенія аккордовъ между собою; однимъ словомъ выводитъ вев основы нашей музыки т. е. ея теорію математико-физическую.

Друган, на подобныхъ принципахъ основаная, Теорія гармонім пынт издается Русскимъ Теоретикомъ Юріемъ Арнольдомъ. Сходство этой книги съ предъименованною состоитъ въ томъ, что у Арнольда основаніемъ системы служатъ оба анустическія начала звукопроизводства, т. е. умноженіе и дтленіе вибраціонной скорости, и выводъ изъ нихъ мажорнаго и минорнаго родовъ. Но теорія Арнольда илонится болте къ музыкальной прантинть, и изложена популярно, придерживаясь общепринятыхъ доселт музыкально-техническихъ выраженій, тогда какъ книга Эттингена написана въ абсолютномъ математико-научномъ смыслъ съ употребленіемъ многихъ для спеціально-практическихъ музыкантовъ не столь удобопонятныхъ, новыхъ словъ.

Этимъ я кончаю предпринятый мною трудъ.

Искреино и охотно сообщилъ я въ пользу учащагося юношоства результаты многолътней моей опытности, предполагая, что многимъ искренно мною выше высказанное будстъ и не безпріятно и истати.

На каждомъ изъ насъ лежитъ священная обязанность въ пользу ввъреннаго намъ юношества сообщать о томъ, что онъ теоретически и практически пріобрълъ.

Задачею нашею слъдовательно должно быть то, чтобы въ томъ покольніи, которое мы въ настоящее время воспитываемъ и образуемъ, истинное пониманіе искусства и стремленіе къ высшему образованію не оставались накниъ-инбудь исключительнымъ только явленіемъ, но чтобы все это покольніе вообще сдълалось, на самомъ дълъ, способнымъ образованіи и само образованіи распространяющимъ. Это юное покольніе, слъдовательно, должне заключать въ себъ съмена для грядущаго моральнаго и интеллектуальнаго возвышенія человъчества.

Да преусплеть оно и да дастъ оно урожай въ самъ-сто!

s ymrheddeniews wnormas and enemakkaethearth

вих учения Витипродор опера в село состоя в село состоя по продости операция по продости операция по продости операция по продения по продости операция по продости операция по продения по продения

CHETOGRAPH AND CONTRACTOR THE CONTRACTOR CONTRACTOR

66 w

получить можно слъдующія педагогическія сочиненія к. эд. вебера для обученія музыки:

Руководство для систематическаго первоначальнаго обученія на фортепіано, складъ котораго находится въ муз. тор. П. Юргенсона въ Москвъ, Петровка № 6 домъ Солодовникова. Цѣна 50 коп.

Путеводитель при обучении пгрѣ на фортеніано, во всѣхъ муз. маг. и всѣхъ извѣстныхъ книжныхъ маг. въ Москвѣ и въ Россіи. Цѣна 75 коп.

Приготовительные этюды Шмита ор. 16. пересмотрены, дополнены и снабжены необходимыми объясненіями для первопачальнаго обученія на фортепіано, во всёхъ муз. маг. въ Москвъ и въ Россіи. Цъна 1 руб.